M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5—7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1.kiadás ORSZ. SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR 1957. november 5. 6 óra -- perc

A magyar pontynemesités tudományos eredményei a gyakorlatban - Hét év alatt több mint négyszeresére nőtt a kisérleti tavak évi halhozama

1957. november 5.

Gödöllőn kilenc jókora tó öblösiti a vékonyan erező Rákos-patak medrét. A tavakban már megkezdték az őszi halászást: hatalmas kádakban szállitják a pontyokat a válogatóhelyre, ahol külön rakják, mérik, minősitik, bélyegezik a továbbtenyésztésre szánt halakat, az egynyaras ivadékokat, a kétnyarasokat, meg a piacra érett két és fél, három kilós háromnyarasokat, s viszik mindegyiket a maga helyére: telelőbe, tárolóba.

A gödöllői Kisállattenyésztési Kutató Intézeté a kilenc, összesen 75 holdnyi halastó, s 1951 óta a Haltenyésztési Kutató Intézet itt sokoldaluan kisérletezik.

Jászfalusi Lajos, a Haltenyésztési Kutató Intézet igazgatója, a kisérleti telep régi, tapasztalt vezetője elmondotta:

- A kisérleti cél az, hogy a meglevő hazai pontyállomány szelektálásával, több pontyfajta keresztezésével olyan törzsállományt nemesitsünk ki, amely jól ellenáll a hasvizkornak, - a tavi halgazdálkodást leginkább veszélyeztető betegségnek - az eddigi fajtáknál jobban értékesiti a természetes és a mesterséges takarmányt, gyorsan növekszik, s amellett kifogástalan minőségű a husa. További feladat, hogy a törzsállományból az egész ország tógazdaságait ellássuk megfelelő tenyészanyaggal. A Biharugráról származó nemes tükrös és nemes pikkelyes, továbbá a soroksári Dunaágból kifogott pikkelyes vadponty több nemzedéken át végzett uj módszerű keresztezéséből - még pedig a mezőgazdasági haszonállatok keresztezésétől, s a külföldi pontynemesitési kisérletektől eltérően nem az apaállat /tejes/, hanem az anyaállat /ikrás/ átörökitő képességére alapozva - olyan állományt nyertünk, amely igen nagy gazdasági előnyöket biztosit a tavi haltenyésztésben.

De a tények is mind a nemesités gyakorlati haszna s az uj módszer előnyei mellett tanuskodnak. Jászfalusi igazgató bemutatta a lehalászási eredménytáblázatokat: 1950-ben - a nemesitési munkák megindulás a előtt - a kilenc tó halállományának évi átlagos gyarapodása heldankint 133 kiló volt, ami azóta évről-évre növekedett s 1956-ban már elérte a 476 kilót.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2.kiadás 1957. november 5. 6 óra o5 perc

/A magyar pontynemesités.....1.folyt./

A most megkezdődött őszi halászatok azt mutatják, hogy az idei átlagok körülbelül 7o kilóval meghaladják a tavalyi eredményeket is, ami azt jelenti, hogy hét év alatt több mint négyszeresére nőtt a kisérleti tavak évi halhozama. Meg kell jegyezni azt is, hogy a tavak szakszerü gondozása igen kedvezően hatott. Ezek a hozamok általában magasan felette vannak a Tógazdasági Tröszt halastavaiban országszerte elért eredményeknek. Ezenkivül az országban ez az egyetlen tógazdaság, ahol még hasvizkór nem pusztitott. Kisérletképpen gödöllői "edzett" tenyészállományt vittek olyan halastavakba, ahol a halállomány 6o-7o százalékát minden évben elvitte a hasvizkór. A hibridponty veszteség nélkül kibirta egy évig, s ezzel a tavak halhus hozamát háromszorosára növelték. /MTI/

Kétezer vagon paradicsomot dolgozott fel, a magyar szakácsok remekeit exportálja a Budapesti Konzervgyár

1957. november 5.

Nagyszerü eredménnyel zárult a Budapesti Konzervgyárban a paradicsom feldolgozása. Az ország legnagyobb élelmiszertartósitó üzeme az idén 2.ooo vagon paradicsomból készitett pürét és egyéb terméket, ez 5.2 százalékkal több a tervezettnél. Munkájának értékét növeli az is, hogy a hatalmas mennyiség tulnyomórésze kiváló minőségü. A gyár termékeiből többek között Angliába, Finnországba, Hollandiába, Svédországba, a Német Szövetségi Köztársaságba, Dániába szállitanak. Ujdonság, hogy az idén a paradicsompürét tubusba is töltik. Ennek zárókupakja gyüszü lesz és a jövő év első negyedében kezdik meg az árusitását.

A gyár másik főcikkéből,az ételkészitményekből is hatalmas mennyiség készül. Ezekhez havonta loo-14o vagon hust használnak fel. A tartósitott ételkülönlegességekből, amelyeket a legkiválóbb magyar szakácsok készitenek, évente 6oo vagonnal szállitanak külföldre. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3.kiadás 1957. november 5. 6 óra 1o perc

Az idén több mint 25o.ooo méter külföldi gyapjuszövetet importált a HUNGAROTEX - Az év végéig még 3o.ooo méter olasz kabátszövet érkezik

1957. november 5.

A HUNGAROTEX Külkereskedelmi Vállalat - amely hetven országba szállitja a magyar textiláruk - az idén nagyarányu importot is bonyolitott le. Az elmult években csak kisebb tételekben hozott be külföldről kelméket, az idén ebben az évben azonban a hazai áruválaszték növeléséért olyan feladatokat is kapott, hogy tetemes mennyiségü tiszta gyapjuszöveteket szerezzen be. A vállalat jól felhasználja külföldi kapcsolatait, hogy kiterjessze importtevékenységét. Eddig több mint 25o.ooo méter szövetet hozott be, amelynek nagy része angol és francia gyártmány, de vett belga és olasz anyagokatis. Ezek között vannak női kabát-, ruha- és kosztümszövetek. Angliából a férfiöltöny-anyagokon kivül jerseyt is importált. Olaszországból a közeli hetekben ujabb szállitmányt várnak, amelyben mintegy 3o.ooo méter férfi és női kabátszövet lesz.

A HUNGAROTEX az idén divatos pamutárukat is adott át a belkereskedelemnek. Olaszországból és Nyugat-Németországból hozott be ballonkabátanyagot. A külföldi kelmék már üzleteinkben is megtalálhatók. /MTI/

Ujtipusu többcsatornás televiziós készülék

1957. november 5.

Az Orion Rádiógyár jövőre három ujtipusu televiziós készülék gyártását kezdi meg. Ebből kettőt a közönség már ismer. Az üzem ugyanis az ipari vásáron bemutatta az AT 3o1-es készüléket és az AT 3o2-es televiziós-rádiót.

A harmadik uj készülék, az AT 6o1-es mintapéldánya nemrégen készült el. Ez többcsatornás készülék, amellyel a budapesti televiziós adókon kivül - a magyar televiziós hálózat kiépitésekor - az ujabb állomásokat is lehet venni. Ez az első "tagja" azoknak a többcsatornás készülékek családjának, amelyet az Orion gyárt majd. Tervezik olyan többcsatornás készülék gyártását is, amellyel a külföldi adóállomások foghatók.

Az AT6o1-es tipusu televiziós készülékek 1958. második felében kerülnek forgalomba. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4.kiadás 1957. november 5. 6 óra 15 perc

Uj burgonyafajták a kisvárdai burgonyanemesitő gazdaságban

1957. november 5.

A kisvárdai burgonyanemesitő gazdaságban összegyüjtött, hazánkban és külföldön ismert burgonyafajtákat felhasználják uj hibridek előállitására. A gazdaságban megtalálható a burgonya több ősi, vad változata is, amit a Kinai Népköztársaságból és Kaliforniából hoztak be.

Az összegyüjtött fajtákból már eddig kétezer uj hibridet állitottak elő. Tiz fajta az utolsó szelekción is jól vizsgázott és rövidesen köztermesztésbe kerül. A nemesitett burgonyafajták ellenállók a virus- és gombabetegségekkel szemben, s ugyanakkor termőképességük nagyobb a nálunk ismertekénél. /MTI/

Nyilik a buzavirág a Bakonyban

1957. november 5.

A Bakony egyik szép helyét, a festői Cuha völgyét és a turistaházairól hires Gézaházát a természetkedvelők, turisták, most az őszvégi napokban is nagyszámban látogatják. A tölgyesekben és a nyiresekben a sárguló avar közt nem egy helyen - aratás idején nyiló - kék buzavirág virul. A bakonyi turisták és kirándulók vasárnap nagy csokrokat szedtek belőle.

Porvacsesznek és Gézaháza között piros kocka jelzésü turista ut melletti erdei tisztáson viszont tavaszi kép fogadja az arrajárókat, a sárga avar között a zöld levelü erdei szamóca nagy csokrokban bontja apró fehér virágait./MTI/

Zománcozott mérlegeket gyárt a Háztartásieszköz- és Bádogárugyár

1957. november 5.

A választék növelése érdekében a Háztartásieszköz- és Bádogárugyárban zománcozott mérlegek gyártását kezdték meg. Az uj mérlegtipus nemcsak izléses kialakitásával, hanem tartosságával is felülmulja az olajfestékkel bevont konyhai mérlegeket./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5.kiadás 1957. november 5. 6 óra 2o perc

A tavalyinál 1o3.ooo tonnával több tüzifát vásároltunk az idén külföldről

1957. november 5.

A lakosság zavartalan tüzelőellátásának biztositására a LIGNIMPEX Külkereskedelmi Vállalat a terv szerinti ütemben hozza be külföldről a lekötött tüzifát. Néhány héttel ezelőtt azt a megbizást kapta a vállalat, hogy terven felül szerezzen be 5o.ooo tonnát. Jugoszláv és csehszlovák cégekkel meg is állapodott, hogy az utólag kért mennyiséget is leszállitják az év végéig. Ezzel együtt 1o3.ooo tonnával több külföldi tüzifa érkezik hazánkba, mint az elmult évben. A legtöbbet Jugoszláviából, Romániából, Csehszlovákiából, a Szovjetunióból és Lengyelországból vásárolták, de kisebb tételekben Bulgáriából is kapunk. A terven felül megvett fát december végéig küldik el és az első szerelvényeket már a napokban elinditják. Tekintettel a tél közeledtére, már csak néhány uszályt raknak meg, a többit vasuton szállitják. /MTI/

Halászcsárdát nyitott a nagykanizsai Vörös Csillag Termelőszövetkezet

1957. november 5.

A nagykanizsai Vörös Csillag Termelőszövetkezet a zalaegerszegi országut mentén szépen berendezett halászcsárdát nyitott. A szövetkezeti csárda a közös gazdaság halastavából kifogott halakból készitett izletes ételekkel és sajáttermésü boraival várja a vendégeket. Mivel a hangulatos halászcsárdát a nagykanizsai közönség is szivesen látogatja, a szövetkezet a városi vendégeket nyáron saját hintójával, télen pedig csengős szánkókon szállitja a kirándulóhelyre./MTI/

Több mint félezer családi ház épül az idén OTP kölcsönből Szabolcs-Szatmár megyében

1957. november 5.

Az idén mintegy 16 millió forintot, a tavalyinál öt millióval több kölcsönt folyósit az Országos Takarékpénztár Szabolcs-Szatmár megyében családi házak épitéséhez. Ebből az összegből 537 uj, zömmel kétszoba-konyhás házat épitenek és 7[illegible] régi lakást állitanak helyre. Százhetvennyolc családiház már elkészült, a még hátralevők nagy többségének épitése is közvetlenül a befejezés előtt áll. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4.kiadás 1957. november 5. 6 óra 15 perc

Uj burgonyafajták a kisvárdai burgonyanemesitő gazdaságban

1957. november 5.

A kisvárdai burgonyanemesitő gazdaságban összegyüjtött, hazánkban és külföldön ismert burgonyafajtákat felhasználják uj hibridek előállitására. A gazdaságban megtalálható a burgonya több ősi, vad változata is, amit a Kinai Népköztársaságból és Kaliforniából hoztak be.

Az összegyüjtött fajtákból már eddig kétezer uj hibridet állitottak elő. Tiz fajta az utolsó szelekción is jól vizsgázott és rövidesen köztermesztésbe kerül. A nemesitett burgonyafajták ellenállók a virus- és gombabetegségekkel szemben, s ugyanakkor termőképességük nagyobb a nálunk ismertekénél. /MTI/

Nyilik a buzavirág a Bakonyban

1957. november 5.

A Bakony egyik szép helyét, a festői Cuha völgyét és a turistaházairól hires Gézaházát a természetkedvelők, turisták, most az őszvégi napokban is nagyszámban látogatják. A tölgyesekben és a nyiresekben a sárguló avar közt nem egy helyen - aratás idején nyiló - kék buzavirág virul. A bakonyi turisták és kirándulók vasárnap nagy csokrokat szedtek belőle.

Porvacsesznek és Gézaháza között piros kocka jelzésű turista ut melletti erdei tisztáson viszont tavaszi kép fogadja az arrajárókat, a sárga avar között a zöld levelü erdei szamóca nagy csokrokban bontja apró fehér virágait./MTI/

Zománcozott mérlegeket gyárt a Háztartásieszköz- és Bádogárugyár

1957. november 5.

A választék növelése érdekében a Háztartásieszköz- és Bádogárugyárban zománcozott mérlegek gyártását kezdték meg. Az uj mérlegtipus nemcsak izléses kialakitásával, hanem tartosságával is felülmulja az olajfestékkel bevont konyhai mérlegeket./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5.kiadás 1957. november 5. 6 óra 2o perc

A tavalyinál 1o3.ooo tonnával több tüzifát vásároltunk az idén külföldről

1957. november 5.

A lakosság zavartalan tüzelőellátásának biztositására a LIGNIMPEX Külkereskedelmi Vállalat a terv szerinti ütemben hozza be külföldről a lekötött tüzifát. Néhány héttel ezelőtt azt a megbizást kapta a vállalat, hogy terven felül szerezzen be 5o.ooo tonnát. Jugoszláv és csehszlovák cégekkel meg is állapodott, hogy az utólag kért mennyiséget is leszállitják az év végéig. Ezzel együtt 1o3.ooo tonnával több külföldi tüzifa érkezik hazánkba, mint az elmult évben. A legtöbbet Jugoszláviából, Romániából, Csehszlovákiából, a Szovjetunióból és Lengyelországból vásárolták, de kisebb tételekben Bulgáriából is kapunk. A terven felül megvett fát december végéig küldik el és az első szerelvényeket már a napokban elinditják. Tekintettel a tél közeledtére, már csak néhány uszályt raknak meg, a többit vasuton szállitják. /MTI/

Halászcsárdát nyitott a nagykanizsai Vörös Csillag Termelőszövetkezet

1957. november 5.

A nagykanizsai Vörös Csillag Termelőszövetkezet a zalaegerszegi országut mentén szépen berendezett halászcsárdát nyitott. A szövetkezeti csárda a közös gazdaság halastavából kifogott halakból készitett izletes ételekkel és sajáttermésü boraival várja a vendégeket. Mivel a hangulatos halászcsárdát a nagykanizsai közönség is szivesen látogatja, a szövetkezet a városi vendégeket nyáron saját hintójával, télen pedig csengős szánkókon szállitja a kirándulóhelyre./MTI/

Több mint félezer családi ház épül az idén OTP kölcsönből Szabolcs-Szatmár megyében

1957. november 5.

Az idén mintegy 16 millió forintot, a tavalyinál öt millióval több kölcsönt folyósit az Országos Takarékpénztár Szabolcs-Szatmár megyében családi házak épitéséhez. Ebből az összegből 537 uj, zömmel kétszoba-konyhás házat épitenek és 7[illegible] régi lakást állitanak helyre. Százhetvennyolc családiház már elkészült, a még hátralevők nagy többségének épitése is közvetlenül a befejezés előtt áll. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6.kiadás 1957. november 5. 6 óra 25 perc

Röviditették a vállalási határidőket a budapesti szövetkezeti divatszabóságok

1957. november 5.

A budapesti ruházati kisipari szövetkezeteknek kétszáz divatszabósága működik. Ezek a szabóságok első osztályu kidolgozásu ruhákat készitenek hozott anyagból vagy saját kelméjükből. Jól felkészülnek az őszi és a karácsony előtti idényre, a legkülönfélébb hazai szövetek és külföldi gyártmányok is megtalálhatók raktáraikban. A munkadijak sok kisiparosénál kisebbek. Megröviditették a vállalási határidőket is. Mig a tavasszal három hónap mulva, vagy még később készitették el a megrendelt ruhákat, most a fehérnemünél két hét, a női ruháknál három-három és fél hét, a kabátoknál, kosztümöknél 4-4.5 hét, a férfiszabóságoknál pedig öt hét a határidő. /MTI/

Apja zebu bika, anyja borzderes

1957. november 5.

A Fővárosi Állat- és Növénykertben érdekes kisérletek indultak vadon élő és háziállatok keresztezésével. Megpróbálkoztak többek között a zebu és a borzderes keresztezésével is. A kisérlet sikerrel járt. A zebu bikától és borzderes anyától a napokban egészséges kis bikaborju született. Az 54 kilóval született különleges borjut az Afrika-házban tekinthetik meg az állatkert látogatói. /MTI/

Más ebben az évben megkezdi próbaüzemét a Szombathelyi Forgácslemezgyár

1957. november 5.

Szombathelyen korszerü forgácslemezgyár épül, ahol fahulladékból jövőre háromezer, 1959-ben pedig már 6ooo köbméter butorlapot készitenek. A Vas megyei Építőipari Vállalat dolgozói november 7.-re felajánlották, hogy az uj gyár épitésimunkáit december 15.-re befejezik és igy a próbaüzem még az idén megindulhat. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7.kiadás 1957. november 5. 9 óra -- perc

Épül az ország legkorszerübb mészkőtörője és osztályozója

1957. november 5.

A Heves megyei felnémeti fehérmészkőbánya mellett husz millió forintos költséggel épül az ország legkorszerübb mészkőtörője és osztályozója. Már elkészültek az uj létesitményhez vezető bekötőutak, befejezték a zuzók alapozási munkáját. Most az osztályozó és a törőmü földmunkái vannak soron.

Az ujtörő- és osztályozómü lehetővé teszi, hogy a rendelő az eddigi darabos mészkő helyett megfelelő szemcsenagyságu őrölt mészkövet kapjon. Az uj gyár a tervek szerint már jövőre megkezdi működését. /MTI/

Hetenként 9o vagon felvágott és hentesáru készül

1957. november 5.

Az utóbbi időben igen megnövekedett a hentesáruk és a felvágottak fogyasztása. Ma már hetenként 9o vagon izletes huskészitmény kerül az üzletekbe, s ez kétszerese az előző esztendőkben készitett mennyiségnek. A vásárlók csaknem ötven termék közül válogathatnak, mindegyikükből bőséges mennyiség áll rendelkezésükre. Az erősen hiányolt cikkből, a téli szalámiból is hamarosan kielégitik az igényeket: a nemrégen megkezdődött feldolgozási idényben 3o vagonnal készitenek többet, mint az előző években. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás 1957. november 5. 11 óra 30 . perc

Vagontételben érkezett a Szigetközből tisztitott, hizott jércepulyka - 13 kilós kartondobozban is árusitják az extra minőségü Jonathán almát

1957. november 5.

A Nagyvásártelepre kedden reggel 59 vagon és 14 tehergépkocsi áru érkezett, egyebek között 25 vagon burgonya, 10 vagon alma és 3 vagon vágott baromfi.

A Földmüvesszövetkezetek Budapesti Értékesitő Vállalata csarnoki és piaci árudáiban kedden különleges minőségü szigetközi hizott jércepulykát árusitottak egészben mérve kilónként 22-24 forintért. A bontott pulykahusból a mellett kilónként 35, a combot 30, az aprólékot 15, a májat darabonként nyolc forintért adták. A hizott pulykakakast egészben kilónként 22 forintért árusitották. A KÖZERT zöldség- és gyümölcsboltokban az otelló szőlő uj ára kilónként hat forint. Ugyancsak a KÖZERT boltokban az exportminőségü Jonathán almát 13 kilós kartondobozokban árusitották, osztályozva dóbozonként 77 és 90 forintért. A zuglói konyhakertekből nagymennyiségü feketeretek érkezett, ára az állami boltokban kilónként 140 forint.

A magánkiskereskedők a tisztitott karfiol kilóját 20-30 fillérrel drágábban árusitották, mint az állami boltok. /MTI/

-.-

Negyven vascső érkezett a Szovjetunióból a Pécs-Mohács közötti dunai vizvezeték épitéséhez

1957. november 5.

A Pécs-Mohács közötti dunai vizvezetékhez szükséges hatezer tonna vascső egy részét a Szovjetunió szállitja és ennek negyven vagonos első részlete Pécsre érkezett. A mohácsi vizkiemelő áthidalások, stb. - épitésén kivül, megkezdték a csővezeték lefektetését is. Az épülő pécsi erőmü területén eddig kétszáz méter hosszuságban fektettek le csöveket. /MTI/

-.-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás 1957. november 5. 11 óra 45 perc

Öt év alatt hétmillió tonna árut szállitottak a Belkereskedelmi Minisztérium szállitási igazgatósága alá tartozó vállalatok

1957. november 5.

A Belkereskedelmi Minisztérium szállitási igazgatósága öt éve működik. A felügyelete alá tartozó vállalatok nagy gépkocsijai az elmult öt esztendőben 88 millió kilométert tettek meg és mintegy hétmillió tonna árut szállitottak. Ezt a mennyiségü árut a városok között és a fővároson belül a kiskereskedelmi hálózat között osztották szét. /MTI/

-.-

Tizenöt emeletes aknatorony épitését kezdték meg Komló-Zobákon

1957. november 5.

Komló-Zobákon nagykiterjedésü kokszolható szénmezők feltárására ezer méter mély szállitó- és légakna épül. Az aknamélyitéssel eddig 640 méter mélységbe jutottak. November első hetében megkezdték a tizenöt emelet magas szállitóaknatorony vasszerkezetének és ezzel egyidőben az aknaszállitógépek szerelését.

Az épülő uj akna érdekessége, hogy az országban a legmélyebb, tornya pedig a legmagasabb lesz. A szállitás az aknán 1958-ban indul meg. /MTI/

-.-

Megnyilt az Állami Gorkij Könyvtár

1957. november 5.

Az Állami Gorkij Könyvtár november 6-tól az V., Molnár utca 11. számu házban naponta 10 órától este 8-ig, szombaton 10 órától háromig olvasóteremmel és kölcsönző szolgálattal az olvasók rendelkezésére áll. Az Állami Gorkij Könyvtár fiók-könyvtára, /VII., Gorkij fasor 45./ változatlanul naponta 10-től 6 óráig, szombaton 10-től 1 óráig van nyitva. Ugyanitt, gazdag anyaggal várja az érdeklődőket a Gorkij könyvtár kotta- és hanglemeztára. /MTI/

11 40

-.-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 10. kiadás 1957. november 5. 12 óra 10 perc

Budapest Főváros Tanácsának és a Hazafias Népfront budapesti bizottságának felhivása a főváros lakosságához

1957. november 5.

Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottsága nevében dr. Pongrácz Kálmán Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke és a Hazafias Népfront budapesti bizottsága nevében dr. Harrer Ferenc, a Hazafias Népfront budapesti bizottságának elnöke felhivással fordult a főváros lakosságához. A felhivás többek között ezeket mondja:

November 7-én a világtörténelemben uj korszakot alkotó Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelmének negyvenedik évfordulóját ünnepeljük. Ezen a napon az egész nemzetközi proletariátus testvéri együttérzéssel tekint a Szovjetunió felé, amelynek földjén először szünt meg embernek ember által való kizsákmányolása.

A magyar nép együtt örvend a Szovjetunió sok nyelvet beszélő népeivel, amelynek teljes erkölcsi és politikai egységben dolgoznak szocialista hazájuk állandó fejlesztésén és a világbéke megvédelmezésén.

A mi örömünk ebből az alkalomból egybefonódik annak a soha el nem muló hálának az érzésével, amellyel a szabadságunkért és függetlenségünkért vérüket áldozó szovjet hősöknek tartozunk. Soha nem felejtjük el, hogy a hatalmas Szovjetuniónak köszönhetjük nemcsak a fasiszta iga alól való felszabadulásunkat, hanem annak az imperialisták által szitott, szervezett, pénzzel és fegyverrel támogatott ellenforradalmi felkelésnek a teljes felszámolását is, amely véres polgárháboruval fenyegette a sokat szenvedett magyar népet.

Budapest Főváros Tanácsának végrehajtó bizottsága és a Hazafias Népfront budapesti bizottsága nevében felhivjuk Budapest lakosságát, hogy november 7-re lobogózza fel a házakat, s ezzel is juttassa kifejezésre együttérzését és szeretetét a szovjet nép iránt, amelynek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme alapján elért világra szóló sikerei megujuló erőt és ösztönzést adnak szocializmust épitő munkánkhoz. /MTI/

-.-

12.00

12.05

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás 1957. november 5. 12 óra 10 perc

Behajtott a debreceni gulyás

1957. november 5.

A Hortobágy köntösgáti, angyalházi, borzasi részén a legelőkről hazafele terelgetik a jószágokat. Ezeken a részeken még ma is folyik a szilaj pásztorkodás. A debreceni legeltetési bizottság négyezer holdas hortobágyi legelőjén nyolcezer állatot őriztek a pásztorok. Köztük a hortobágyi gulyások egyik leghiresebbje, Czinege János, aki ötven esztendeje szegődött bojtárnak a Hortobágyra, s azóta az év nagyrészét a gulyákkal együtt a legelőkön tölti. Fiával és egy másik bojtárral együtt az idén 950 szarvasmarhát őrzött május óta. A napokban ötvenedszer terelte haza a gulyát, s a gazdák megelégedéssel vették át jól gondozott állataikat. /MTI/

-.-

Ötven forint jut egy munkaegységre a jászladányi Uttörő Termelőszövetkezetben

1957. november 5.

A jászladányi Uttörő Termelőszövetkezet tagsága az utóbbi két évben több munkaigényes és jövedelmezőbb kulturát honositott meg. Ennek eredményeként legutóbb 942.000 forint tiszta nyereséggel zárták az évet, az idén még ezt is tulszárnyalják. Fejlesztették a szövetkezet állattenyésztését, s jelenleg 100 holdra 14 fejőstehén, 21 sertés jut. A gazdálkodásuk fokozott belterjesitésével elérték, hogy az idén már 50 forint értékű fizetnek ki egy munkaegységre. /MTI/

-.-

Berty Imre, a Forte gyár kutató laboratóriumának vezetője

1957. november 5.

november 6-án délután 6 órakor a Művészklubban /VII. Kertész utca 36. II. emelet/ a Nemes szines papirelljárások cimmel előadást tart. /MTI/

-.-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás 1957. november 5. 11 óra perc

Kisebb falu villamositásához elegendő áramot termel ingyen a tiszapalkonyai rekuperációs mü

1957. november 5.

A tiszapalkonyai hőerőmü egyik legérdekesebb és leggazdaságosabb létesitményében, a rekuperációs müben is megkezdték a próbaüzemelést. Az uj mü a Tisza partján épült és csaknem három millió kilógramm sulyu alépitményét több mint 12 méter mélységben süllyesztették a folyamba. Ebbe a vasbetonszekrénybe két hazai gyártmányu "Kaplán"-rendszerü viziturbinát szerelnek. Az első turbina szerelését a napokban fejezték be. A turbinák segitségével az erőmü kondenzátorainak hütésére használt, - óránkénti mintegy 30.000 köbméter - vizet, mielőtt a folyamba visszaengednék, még egyszer munkába fogják. A rekuperációs mü a Tisza alacsony vizállása idején - a visszatérő viz helyzeti energiáját hasznositva - áramot termel. Magas vizállás esetén a turbinák mint szivattyuk dolgoznak és a hütésre felhasznált vizet visszanyomják a folyamba. A két turbina a Tisza alacsony vizállásánál előzetes számitások szerint egy megawatt villamosenergiát termel ingyen. Ez a mennyiség egy kisebb borsodi falu villamositásához elegendő.

Kedden a rekuperációs mü első turbinája megkezdte próbaüzemelését. A második viziturbinával a jövő év elején készülnek el a Ganz Vagongyár szerelői. /MTI/

-.-

Ötszáz mázsa rizst csépelnek naponta a Szarvasi Állami Gazdaságban

1957. november 5.

A Szarvasi Állami Gazdaság szérüskertjében 11 cséplőgép és kombájn ontja zsákokba a rizst. Az eddigi cséplési eredmény alapján a 1020 holdról több mint 15 mázsás átlagtermést várnak. Az értékes magból naponta 500 mázsát csépelnek, aminek jórészét azonnal hántolóba szállitják. /MTI/

-.-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás 1957. november 5. 13 óra perc

Időjárásjelentés

1957. november 5.

A Meteorológiai Intézet jelenti 1957. november 5-én, kedden délben 12 órakor:

Az enyhe idő tovább tart

Az Atlanti óceánon nagykiterjedésű ciklonrendszer helyezkedik el, előoldalán továbbra is enyhe, szubtrópusi légtömegek áramlanak Délnyugat és Közép-Európán keresztül a magasabb szélességek felé. Az enyhe légtömegek hatására az északi folyamán még a Ladoga tó és a Balti tenger környékén is csak 6-8 fokos minimumok alakultak ki.

Hazánkban hétfőn tulnyomórészt még párás, ködös idő volt, egy-két helyen kisebb ködszitálást észleltek. A déli órákban országszerte megszünt a köd, igy a nappali hőmérséklet északkeleten 13-16, máshol 16-20 fokig emelkedett. Ma hajnalban Szolnokon és Orosházán 4, máshol azonban csak 6-10 fokig hült le a levegő.

Budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 4.1 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 1.7 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten kedden 12 órakor a hőmérséklet 14 fok, a tengerszintre átszámitott légnyomás 761 mm, mérsékelten süllyedő irányzatu.

Várható időjárás szerdán estig: változó felhőzet, néhány helyen, elsősorban keleten még párás, ködös idő. Élénk délnyugati-nyugati szél. Az enyhe idő tovább tart.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 6-9, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán : 15-18 fok között, helyenkint 18 fok felett.

A Duna vizállása kedden reggel Budapestnél: 167 cm.

/MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás 1957. november 5. 14 óra 05 perc

A husz éves magyar olajbányászat megünneplésére készülnek a zalai olajmezőkön

1957. november 5.

1937 novemberének első felében indult meg a dél-zalai Budafa-puszta közelében hazánkban először a kőolajtermelés. Husz év telt el azóta, hogy a B-2-es kutból felbuggyant a csillogó fekete olaj. Azóta világszerte megismerték Budafa-puszta és Lispe nevét, amlyről annak idején az olajmezőt elnevezték, s e husz esztendő alapjaiban megváltoztatta nemcsak a környék, hanem az egész megye arculatát. Uj korszak jelentkezett Göcsej vidékén, amely a külvilágtól elzártan élt, s csak feneketlen sártengeren át lehetett megközeliteni egy-egy községet.

A magyar olajbányászat huszadik évfordulójáról november 13-16 között emlékeznek meg a zalai olajmezőkön. Ezekben a napokban Bázakerettyén, Lovásziban és Nagylengyelben előadásokat és ankétokat tartanak olajbányászatunk és olajiparunk fejlődéséről és megvitatják az előttük álló feladatokat. /MTI/

-.-

Hazautazott a szovjet mezőgazdasági tudósküldöttség

1957. november 5.

A szovjet mezőgazdasági tudósküldöttség a Ferihegyi repülőtérről hazautazott. A vendégek buosuztatására a repülőtéren megjelent Magyari András, a földmüvelésügyi miniszter első helyettese, Somos András, Kossuth-dijas egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia agrártudományok osztályának osztálytitkára, Keserü János, az MSZMP Központi Bizottsága falusi osztályának helyettes vezetője, Kolbai Károly, a gödöllői Agrártudományi Egyetem Kossuth-dijas rektora, Schandl József, a Magyar Tudományos Akadémia Kossuth-dijas levelező tagja, az Állattenyésztési Kutató Intézet igazgatója, a Földmüvelésügyi Minisztérium szakoktatási és kisérletügyi főigazgatóságának vezető munkatársai, valamint a budapesti mezőgazdasági tudományos intézmények vezetői.

D.D. Brezsnyev akadémikus, a küldöttség vezetője bucsuzóul hangsulyozta:

- Az 1958-as évben még szorosabbra füzzük a baráti kapcsolatokat a szovjet és magyar tudományos intézmények, a szovjet és a magyar tudósok között. Szivből kivánjuk, hogy a magyar mezőgazdaság tudósai, kutatói további sikereket érjenek el a mezőgazdaság felvirágoztatásában, s a magyar népgazdaság fejlesztésében. /MTI/

-.-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás 1957 november 6 14 órakor perc

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom negyvenedik évfordulójának ünneplése a Budapesti Müszaki Egyetemen

1957 november 5

Kedden a Budapesti Müszaki Egyetem disztermét zsufolásig megtöltötték a Nagy Októberi Szocialista Forradalom negyvenedik évfordulója tiszteletére rendezett ünnepélyre és a tudományos ülésszak megnyitására [illegible] egybegyült egyetemi oktatók és hallgatók. Az elnökségben dr. Ösürös Zoltán megbizott rektor mellett helyet foglaltak a karok dékánjai, az egyetem Kossuth dijas professzorai. Kedves vendégek is megjelentek az ünnepélyen: T.M. Zujeva asszony, az OSZSZSZK kulturális ügyeinek minisztere és M.A. Vetoskin, a történelemtudományok doktora, a november 7-i ünnepségekre hazánkba érkezett szovjet kormányküldöttség tagjai.

A magyar és a szovjet Himnusz elhangzása után Ascher Oszkár, Kossuth-dijas előadóművész forradalmi verseket szavalt, majd Zilahy Márton, a müszaki tudományok [illegible] doktora, Kossuth-dijas egyetemi tanár mondott ünnepi beszédet. Hangsulyozta, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom történelmi jelentőségét, a szovjet tudomány és technika hatalmas arányu fejlődését, amely immár a világon az első helyet vivta ki. Részletesen foglalkozott a Nagy Októberi Szocialista Forradalom magyarországi hatásával.

Ezután T.M. Zujeva emelkedett szólásra. A szovjet párt- és kormányküldöttség nevében köszöntötte a Budapesti Müszaki Egyetem ünnepélyének résztvevőit, rámutatott a Nagy Októberi Szocialista Forradalom korszakalkotó jelentőségére, ismertette a Szovjetunió negyven esztendő alatt elért nagyszerü eredményeit. Az Internacionále hangjai után került sor a tudományos ülésszak megnyitására. Dr. Ösürös Zoltán akadémikus, Kossuth-dijas egyetemi tanár, megbizott rektor mondott bevezetőt. Ezután dr. Elek Tibor docens A szocialista Forradalom általános és különleges vonásairól cimen tartotta meg előadását, amelyet hozzászólások követtek.

A délelőtti programot az egyetem kertjében a szovjet hősök emlékművének koszoruzása zárta be. Délután került sor a vegyészmérnöki kar tudományos előadásaira. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás. 1957. november 5. órakor perc

Csepelen megnyilt a munkások és nyugdijasok klubja

1957. november 5.

Kedden a csepeli munkásotthonban felavatták a munkások és nyugdijasok klubját. Az ünnepélyen több mint félezer vasas és kohász munkás, valamint nyugdijas vett részt. Megjelent és az elnökségben helyet foglalt Czottner Sándor nehézipari miniszter, Martin Ferenc, a Kohászati Dolgozók Szabad Szakszervezetének elnöke, Háner József, a Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezetének elnöke, Katona Antal közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, a kerület párt- és társadalmi szervezeteinek, valamint a Csepel Vas- és Fémművek vezetői.

Drahos Lajosnak, a kohász szakszervezet elnökségi tagjának megnyitó szavai után Kiss Dezső, a Csepel Vas- és Fémművek pártbizottságának titkára, az MSZMP Központi Bizottságának tagja mondott beszédet.

- A csepeli munkások és nyugdijasok klubjának avatóünnepségét a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója megünneplésének jegyében tartjuk. A szovjet emberek világra szóló eredményeinek és felszabadító harcának köszönhetjük, hogy ma hazánkban a nép van hatalmon és a munkások, valamint a nyugdijasok ma birtokukba vehetik az uj klub helyiségeit. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme és vivmányai nélkül az idős munkásoknak nem megbecsülésben és megérdemelt nyugdijban lenne részük, hanem állás- és munka nélkül, az éhhalál küszöbén állnának. Köszönjük a Szovjetunionak, hogy ezen a napon felavathatjuk a csepeli munkások és nyugdijasok klubját, - mondotta többek között Kiss Dezső.

Ezután Drahos Lajos, a kohász szakszervezet elnökségének tagja szólalt fel.

- Az uj klub legyen a nyugdijasok és a csepeli munkások találkozóhelye, - mondotta - Cseréljék ki tapasztalataikat, véleményüket a tennivalókról és arról az utról, amely egész népünk felemelkedéséhez vezet. A harcokban megedzett idős csepeliek neveljék a fiatalokat, emlékeztessék őket azokra a napokra, amikor a kőhegyremenő harcot kellett folytatni a betevő falatért is.

A továbbiakban a csepeli müvészeti együttesek müsorral szórakoztatták a klubavató ünnepély részvevőit, majd levetitették Az élet utja cimü filmet. /MTI/

-.-

13.35

14.5

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás 1957 november 5 órakor perc

Citrom tejjegyre

1957 november 5

November 8-tól 16-ig a KÖZÉRT-boltok tejjegyre citromot adnak ki, egy jegyre két darabot. /MTI/

Több mint száz mázsa gesztenyét szállitottak eddig Vas megyéből a budapesti cukrászipernek és a Nagyvásártelepre

1957 november 5

Elszállitották Vas megyéből az idei első gesztenyeszállitmányt Budapestre. November 5-ig több mint száz mázsa finom gesztenyét kapott a megyéből a budapesti cukrászipar és a Nagyvásártelep. A közelő jövőben további nagyobb mennyiség szállitása várható./MTI/

A göllei gazdák készülnek a kaposvölgyi állattenyésztési hónapra

1957 november 5

A kaposvölgyi állattenyésztési hónap megnyitója november 10-én a Somogy megyei Gölle községben lesz. Az országszerte ismert göllei állattenyésztő gazdák máris nagy szorgalommal készülődnek: meszelik az istállókat, rendezik a gazdasági udvarokat, a szérüskerteket, s különös gonddal ápolják állataikat.

A megnyitás napján dr. Biró Gyula akadémiai tanár tart előadást, a község gazdái a vendégek előtt felvonultatják a több mint 200 törzskönyvi ellenőrzés alatt álló tehenüket, tenyész-üszőjüket és tenyészbikájukat./MTI/

1.56

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás 1957 november 5 14 óra 15 perc

Biogáz-üzem létesitésének tervével foglalkozik a Fejér megyei tanács

1957 november 5

Fejér megye, mint ismertes, hazánk egyik legnagyobb kukorica termelő vidéke. A megye nemcsak kukoricatermeléséről, hanem arról is híres, hogy a termelők a tengeri szárának egy részét veszni hagyják. Ezért a Fejér megyei tanács elhatározta: foglalkozik azzal a kérdéssel, hogyan lehetne hasznositani a felesleges kukoricakórót. Ennek érdekében tárgyalásokat kezdett a Hőtechnikai Kutató Intézettel, ahol megállapitották, hogy a kukoricaszár nagyon alkalmas biogáz előállitására. Egy mázsából 20 köbméter biogáz állitható elő. A megyei tanács megbizta a Hőtechnikai Kutató Intézetet olyan tanulmány elkészitésével, hogy Székesfehérvárott a meglevő adottságok figyelembevételével hogyan lehetne nagy kapacitásu biogáz-üzemet létrehozni. Az elgondolások szerint a kukoricaszár mázsájáért - mint mellékterméket - két mázsa jóminőségü szervestrágyát kapnának a gazdaságok, ami a talajerő visszapótlás szempontjából előnyös a termelőknek. Megállapitották azt is, hogy ilyen biogáz-üzem létesitésével a megye székhelyének gázellátását is biztositani lehet./MTI/

Sopronhorpácson koptatják a cukorrépa-magot

1957 november 5

A Kertészeti Kutató Intézet sopronhorpácsi telepén a cukorrépa vetőmagját koptatási eljárással dolgozzák fel. A géppel végzett koptatással a cukorrépa maggomolyok külső pararétegének egy részét eltávolitják. A koptatott és osztályozott mag jól vetheto, csirázóképessége is jobb, s holdankint kevesebbet kell vetni belole, mint a nyers répamagból.

A koptatott répamag jelentősége: főleg abban nyilvánul meg, hogy az ilyen magból nem csokrosan, hanem szálankint kel ki a répa, s ez az egyelési munkákat nagyon megkönnyiti. Az idén készült nagyméretü géppel az év végéig többmillió forint értékü cukorrépamagot dolgoznak fel. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás 1957. november 5. 14 óra 15 perc

Az MTI Fotó 1957. november 5-i, keddi képanyaga:

1957. november 5.

Budapest ünnepi diszben
Képek egy 1917-es veteránéletéből
A szovjet kormányküldöttség programja
A Magyar Tudományos Akadémia ünnepi ülése
A Müegyetem ünnepi ülése
Kiállitás megnyitása a Hadtörténeti Intézetben
Épitkezés a Mátravidéki Erőműnél és a berentei szencsztályozónál
Kitüntetések átadása a Parlamentben
Az uj helyiségbe költözött Gorkij Könyvtár megnyitása
Jan Streleo vezényel a Zeneakadémián
Textiles kulturális seregszemle
Sajtóbemutató a Kávészeripari Vállalatnál
Cukrászati bemutató a Belvárosi Kávéházban
Mükorcsolyázóink készülnek a november 7-i jégünnepélyre
Pesti pillanatképek

Külföldi képanyag:

Szovjetunió: Ifjusági ünnepség Moszkvában
Az MI-6 helikopter
Külföldi vendégek a Szovjetunióban

Románia:
A bukaresti városi tanács ének- és táncegyüttese

Jugoszlávia:
A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója moszkvai ünnepségeinek jugoszláv részvevői

NSZK: Tömeges oltás a nürnbergi állatkertben
Megnyilt a német sportcsarnok Nyugat-Berlinben

Olaszország:
Szovjet kulturális küldöttség Palermoban
A legujabb tipusu Fiat kocsi

NDK: A Német Tudományos Akadémia miersdorfi intézete

Csehszlovákia:
Sandrik márkáju evőeszközök, tálak, stb. exportja
Öreg szlovák kommunista, Leninnel történt találkozásáról beszél
/MTI/

-.-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás 1957 november 5 14 óra 15 perc

Biogáz-üzem létesitésének tervével foglalkozik a Fejér megyei tanács

1957 november 5

Fejér megye, mint ismertes, hazánk egyik legnagyobb kukorica termelő vidéke. A megye nemcsak kukoricatermeléséről, hanem arról is híres, hogy a termelők a tengeri szárának egy részét veszni hagyják. Ezért a Fejér megyei tanács elhatározta: foglalkozik azzal a kérdéssel, hogyan lehetne hasznositani a felesleges kukoricakórót. Ennek érdekében tárgyalásokat kezdett a Hőtechnikai Kutató Intézettel, ahol megállapitották, hogy a kukoricaszár nagyon alkalmas biogáz előállitására. Egy mázsából 20 köbméter biogáz állitható elő. A megyei tanács megbizta a Hőtechnikai Kutató Intézetet olyan tanulmány elkészitésével, hogy Székesfehérvárott a meglevő adottságok figyelembevételével hogyan lehetne nagy kapacitásu biogáz-üzemet létrehozni. Az elgondolások szerint a kukoricaszár mázsájáért - mint melléktermékért - két mázsa jóminőségü szervestrágyát kapnának a gazdaságok, ami a talajerő visszapótlás szempontjából előnyös a termelőknek. Megállapitották azt is, hogy ilyen biogáz-üzem létesitésével a megye székhelyének gázellátását is biztositani lehet./MTI/

Sopronhorpácson koptatják a cukorrépa-magot

1957 november 5

A Kertészeti Kutató Intézet sopronhorpácsi telepén a cukorrépa vetőmagját koptatási eljárással dolgozzák fel. A géppel végzett koptatással a cukorrépa maggomolyok külső pararétegének egy részét eltávolitják. A koptatott és osztályozott mag jól vethető, csirázóképessége is jobb, s holdankint kevesebbet kell vetni belőle, mint a nyers répamagból.

A koptatott répamag jelentősége főleg abban nyilvánul meg, hogy az ilyen magból nem csokrosan, hanem szálankint kel ki a répa, s ez az egyelési munkákat nagyon megkönnyiti. Az idén készült nagyméretü géppel az év végéig többmillió forint értékü cukorrépamagot dolgoznak fel. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás 1957. november 5. 14 óra 15 perc

Az MTI Fotó 1957. november 5-i, keddi képanyaga:

1957. november 5.

Budapest ünnepi diszben
Képek egy 1917-es veteránéletből
A szovjet kormányküldöttség programja
A Magyar Tudományos Akadémia ünnepi ülése
A Müegyetem ünnepi ülése
Kiállitás megnyitása a Hadtörténeti Intézetben
Épitkezés a Mátravidéki Erőműnél és a berentei szénosztályozónál
Kitüntetések átadása a Parlamentben
Az uj helyiségbe költözött Gorkij Könyvtár megnyitása
Jan Strelec vezényel a Zeneakadémián
Textiles kulturális seregszemle
Sajtóbemutató a Kávészeripari Vállalatnál
Cukrászati bemutató a Belvárosi Kávéházban
Mükorcsolyázóink készülnek a november 7-i jégünnepélyre
Pesti pillanatképek

Külföldi képanyag:

Szovjetunió: Ifjusági ünnepség Moszkvában
Az MI-6 helikopter
Külföldi vendégek a Szovjetunióban

Románia: A bukaresti városi tanács ének- és táncegyüttese

Jugoszlávia: A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója moszkvai ünnepségeinek jugoszláv résztvevői

NSZK: Tömeges oltás a nürnbergi állatkertben
Megnyilt a német sportcsarnok Nyugat-Berlinben

Olaszország: Szovjet kulturális küldöttség Palermoban
A legujabb tipusu Fiat kocsi

NDK: A Német Tudományos Akadémia miersdorfi intézete

Csehszlovákia: Sandrik márkáju evőeszközök, tálak, stb. exportja
Öreg szlovák kommunista, Leninnel történt találkozásáról beszél /MTI/

-.-

20 MTI BELFÖLDI HIREK

B . kiadás 1957. november 5. 14 óra 10 perc

Megnyilt a Magyar internacionalisták a Nagy Októberi Szocialista Forradalomban cimü kiállitás

1957. november 5.

A Hadtörténelmi Muzeum és a Hadtörténelmi Intézet Magyar internacionalisták a Nagy Októberi Szocialista Forradalomban cimmel kiállitást rendezett, amelyet kedden ünnepélyesen nyitottak meg.

A megnyitó ünnepségen megjelent Kiss Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Révész Géza altábornagy, honvédelmi miniszter, Nagy Dániel, az Elnöki Tanács elnökhelyettese, Dögei Imre földmüvelésügyi miniszter, Kovács Imre élelmezésügyi miniszter, Olt Károly, az Elnöki Tanács tagja, a politikai élet több más vezető személyisége, a tábornoki kar több tagja. Sokan voltak jelen az ünnepségen a volt magyar hadifogoly veteránok közül, akik résztvettek a Nagy Októberi Szocialista Forradalomban, a polgárháboru harcaiban.

Résztvett az ünnepségen a szovjet kormányküldöttség tagjai közül T.I. Arhipova, I.M. Vas, A.V. Baszov, P.M. Varlamov, I.P. Kozsar, Sz.V. Morozov, G.J. Carik.

Jelen voltak az ünnepségen a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek katonai attaséi. Résztvettek az ünnepségen a Magyarországon állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának képviselői is.

A kiállitást Kiss Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára nyitotta meg.

- Kedves Elvtársak!

- A kommunisták most világszerte mindent elkövetnek abból a célból, hogy a népek méltóképpen ünnepeljék meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulóját.

- A mi pártunk és a mi népünk is azon igyekszik, hogy ne maradjon el e tekintetben a testvérpártok és a testvéri népi demokratikus országok mögött.

Magyar internacionalisták a Nagy Októberi Szocialista Forradalomban cimü kiállitás is azok közé a rendkivül szükséges és igen hasznos rendezvények közé tartozik, amelyek jól szolgálják e magasztos célt.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás 1957. november 5. óra perc

/Megnyilt a Magyar....lfolyt./

- Ezért pártunk, az MSZMP Központi Bizottsága nevében köszönetemet fejezem ki a Hadtörténelmi Muzeum vezetőinek és mindazoknak, akik e kiállitás jó megrendezésével elősegitették a szovjet és a magyar kommunisták, valamint a szovjet és a magyar nép negyven év óta tartó barátsága történelmi dokumentumainak felkutatását és ilyen szép kiállitás keretében történő népszerüsitését.

- E kiállitás megrendezésével a párt és a kormány egyben hosszu évek mulasztását is pótolja, s igyekszik azt jóvátenni. Tagadhatatlan, hiba volt ugyanis az, hogy hosszu éveken keresztül nem forditottunk kellő figyelmet arra, hogy felkutassuk és a párttagság, valamint a magyar nép közkincsévé tegyük azokat az értékes történelmi dokumentumokat, képeket, visszaemlékezéseket, cikkeket és tanulmányokat, amelyekből a magyar kommunisták és az egész magyar nép, de különösen az ifjabb kommunisták és egész magyar ifjuságunk megismerheti az igazságot a magyar internacionalisták nagyszerü, hősies helytállásáról, a Nagy Októberi Szocialista Forradalomban való részvételéről.

- Sajnálatos és visszás volt az a korábbi helyzet, hogy mig a szovjet népek Omszkban, és sok más szovjet városban az elesett magyar internacionalista hősöknek emlékmüveket állitottak, addig szülőházájuk, népünk, pártjuk nem méltatta őket arra, hogy például állitsa ifjuságunk elé, hogy megemlékezzék róluk, mint szocializmust épitő népünk előharcosairól, akikre büszkék lehetünk.

- Örök dicsőség azoknak az ismert és névtelen magyar internacionalistáknak, akik életüket áldozták, - vagy véreket hullatták a legmagasztosabb ügyért: a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelméért.

- E kiállitás is mutatja, hogy milyen szoros az összefüggés a győztes októberi forradalom és a mi 1919 évi proletárforradalmunk, a Lenin vezette orosz kommunisták harca és a mi pártunk, a Kommunisták Magyarországi Pártjának 1918 november 20-án történt megalakitása és a munkás-paraszt hatalomért folytatott harcai között.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1957. november 5. 15 óra perc

/Megnyilt a Magyar....2.folyt./

- Az itt kiállitott anyag mindmeganny i bizonyitók pártunk első titkárának, Kádár János elvtársnak arra a helyes megállapitására, hogy "nekünk nagy nemzeti büszkeségünkre szolgál az a tény, hogy 38 évvel ezelőtt a Szovjetunió népei után a világon először a Nagy Októberi Szocialista Forradalom eszméitől meg-ihletett magyar munkás-, szegényparaszti tömegek, a leghaladóbb magyar értelmiségiek fogtak össze és kivivták a Magyar Tanácsköztársaságot és elkezdődött a szocializmus épitése Magyarországon".

- Ez a kiállitás arra is feleletet ad, hogy miért éppen a mi népünk volt az első,amely követte a szovjet népeket a Nagy Októberi Szocialista Forradalom dicső utján. Miért éppen a mi népünk sorsa fonódott 1917-től ilyen szorosan össze a szovjet népek sorsával?

- A Habsburgok évszázados elnyomása, a félfeudális csökevényekkel terhelt földesuri és tőkés elnyomás, a földtelenek és nincstelenek tengődése, a nemzetiségek elnyomása, katonáink idegen érdekekért hullatott vére mind, mind hasonlóvá tette sorsunkat az orosz munkások és parasztok sorsához. Vajon lehet-e csodálkozni azon, hogy ilyen körülmények között a magyar hadifoglyok tiz és tizezrei örömujongással, saját győzelmükként üdvözölték az orosz munkások és parasztok diadalát, s fogtak fegyvert a Nagy Októberi Szocialista Forradalom harcosainak megsegitésére.

- Kun Béla, Szamuely Tibor, Ligeti Károly, Münnich Ferenc és Zalka Máté vezetésével, Gavró Lajos, Balogh János, Sziklai Sándor, Kellner Sándor, Wienermann Lajos, Karikás Frigyes, Varga Gyula András, Garasin Rudolf és még sok más hős magyar hadifogoly közreműködésével a magyar internacionalisták mindenütt ott voltak, ahol védeni kellett a fehérgárdisták és az imperialista intervenciósok ellen a népi hatalmat. Nyolc vanezer-kilenc: venezer magyar hadifogoly fogott fegyvert e nemes cél érdekében.

- Ezrek és tizezrek hullatták érte vérüket, több mint 600 magyar internacionalista áldozta életét az Októberi Forradalom végső győzelméért. E hős internacionalisták vére pecsételte meg először az orosz és magyar kommunisták egy életre szóló szövetségét, a szovjet népek és a magyar nép barátságát.

/folyt.köv./

14.35

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás 1957. november 5. 15 óra 05 perc

/Megnyilt a Magyar...3.folyt./

- Adtak és kaptak is, hiszen ott tanulták meg, hogyan kell és lehet sikeresen harcolni a proletariátus, a nép, a szocializmus ügyéért, nemcsak a tőkések és földbirtokosok, de az áruló jobboldali szociáldemokraták ellen is. Ott, a szovjetföldön, Lenintől és a bolsevikoktól sajátitották el a forradalmi marxista tanitást, s hozták azt haza Magyarországra.

- Elsősorban nekik, Lenin tanitványainak és küldötteinek a polgárháboru tüzében megedződött magyar internacionalista kommunistáknak köszönhetjük, hogy 1918 november 20-án elsők között alakult meg harcos pártunk: a Kommunisták Magyarországi Pártja. Az ő forradalmi lendületüknek oroszlánrésze volt abban, hogy néhány hónap mulva 1919 március 21-én elsőnek követve a Nagy Október példáját a magyar proletariátus kitüzte Európa szivében a proletárdiktatura vörös zászlaját, magasra emelte "az ember ötágu csillagát!"

- Örökké büszkék lehetünk a magyar proletáriátusnak és a magyar kommunistáknak erre a dicső forradalmi tettére, amellyel már akkor bizonyitottuk az Októberi Forradalom nemzetközi jelentőségét!

- Igaz, az imperialista tuleső, a jobboldali szociáldemokraták árulása és a saját hibáink miatt az osztályellenség vérbefojtotta ezt az első próbálkozásunkat, de a másodikat, a győzelmes Tanácsköztársaság iránti vágyat a fasizmus 25 évig tartó terrorja és butitása sem ölte ki soha népünk legjobb fiainak és leányainak lelkéből.

- Azzal pedig, hogy négy és fél hónapig megőriztük a proletárhatalmat, sok gondot okoztunk az imperialistáknak, s egyebek között lélegzetvételi szünethez jutattuk az akkor még szorongatott helyzetben levő orosz munkás-paraszt hatalmat.

- A kommunisták és népünk legjobbjai sohasem feledték, hogy 1919-ben kötöttünk először véd- és dacszövetséget az első szocialista hatalommal. S ha az akkori helyzet még nem is engedte meg Lenin népének, hogy katonai erővel siessen segitségünkre, nem feledhetjük, hogy 1919-1922-ben a kommunisták és a baloldali szocialisták százait mentették meg a bitófától és börtöntől, s ők nyujtottak ezreknek politikai menedéket, adtak uj hazát.

14.45 /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás 1957. november 5. 11 óra 15 perc

/Megnyilt a Magyar....4.folyt./

- Amikor pedig 1944-1945-ben szovjet testvéreink felszabaditottak bennünket a fasiszta rabságból, s lehetővé tették számunkra, hogy élve az igy nyert szabadsággal felépithessük szabad, független, szocialista hazánkat, ettől kezdve népeink sorsa még szorosabban, örökre összefonódott. Mint a szocialista tábor tagjai nap mint nap éreztük és érezzük a szovjet népek és a szovjet kommunisták segitségét, támogatását.

- S végül mult év októberében, amikor a külső és a belső ellenség - kihasználva hibáinkat és a revizionista árulás folytán sorainkban bekövetkezett zavart - támadást inditott népi hatalmunk ellen, akkor már nem olyan helyzetet talált, mint 1919-ben! Szovjet testvéreink, a szövetségi kötelezettségüknek eleget téve, a proletárinternacionalizmus szellemében segitségünkre siettek, s ez lehetővé tette számunkra, hogy talpra ugorjunk, s megmentsük a népi hatalmat.

- Igy pecsételte meg a szovjet és a magyar nép közös célokért hullatott vére a Nagy Októberi Szocialista Forradalom, a második világháboru és az október-novemberi ellenforradalom idején népeink örök, megbonthatatlan barátságát.

- Ez a kiállitás is segitségünkre van abban, hogy kijavitsuk párttörténetirásunknak és általában a magyar történetirásunknak azt a korábbi hibáját, amely a káros személyi kultusz közvetkeztében elhallgatta pártunk és a Magyar Tanácsköztársaság olyan kimagasló vezetőit, mint Kun Béla és Szamuely Tibor elvtársak szerepét az Októberi Forradalomban és igen jelentős szerepét pártunk megalapitásában, sikereinek megszervezésében és az első magyar proletárdiktatura megteremtésében.

- Ugyanilyen adósságot törlesztünk akkor, amikor megemlékezünk a magyar internacionalisták olyan élharcosairól, mint Ligeti Károly, Münnich Ferenc, Zalka Máté, Wienermann Lajos elvtársakról és társaikról, akik közül legtöbben fiatal életüket áldozták az Októberi Forradalom győzelméért, s éppen ezért a mi felszabadulásunkért is.

- Megmutatja ez a kiállitás, milyen sok egyszerü, ugyszólván névtelen hős vett részt a forradalmi küzdelmekben, a polgárháboru idején a fehérgárdisták és az imperialista intervenciósok elleni harcokban, mert ezek a magyar munkások és szegényparasztok a proletár internacionalizmus szellemében életüket sem sajnálták a két nép közös ügyének győzelméért.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás 1957. november 5. 15 óra 20 perc

/Megnyilt a Magyar....5.folyt./

- Nem lehet elfogódottság nélkül nézni azokat a dokumentumokat, amelyek ezeknek az egyszerü vöröskatonák hősiességéről, párthüségéről és hazaszeretetéről tanuskodnak.

- Ahogy végig megyünk a termeken érthetővé válik ennek az osztálytudatnak a forrása. Szemünk elé tárul az imperialista háborunak, - "az urak háborujának" - minden értelmetlensége és borzalma; a hadifoglyok sanyaru élete és kilátástalansága; majd a lenini eszmék felszabaditó hatása, továbbá a Nagy Októberi Forradalom minden becsületes hadifoglyot magával ragadó lendülete és igérete. A további dokumentumok a magyar internacionalisták hősiességéről és arról tanuskodnak, hogy mindenütt ott voltak, ahol a forradalomnak szüksége volt bátorságukra és elvhüségükre.

- E dokumentumok sora ragyogó bizonysága, s egyben jelképe a negyven éves szovjet-magyar barátságnak. Gondoskodni kell róla, hogy minél több magyar ember- különösen ifju és leány - megtekinthesse e szép kiállitást.

- Éljen a Szovjetunió Kommunista Pártja és a Magyar Szocialista Munkáspárt testvéri egysége és Lenin szellemében való további gyümölcsöző együttmüködése!

- Éljen a szovjet és a magyar nép megbonthatatlan, örök barátsága!

Kiss Károly megnyitó beszéde után a megjelentek megtekintették a kiállitást. /MTI/

-.-

Nemzetiségi nap lesz vasárnap Felsőcsatáron

1957. november 5.

A Hazafias Népfront Vas megyei bizottsága november 10-én, vasárnap Felsőcsatáron rendezi meg a második vasi nemzetiségi napot.

A találkozón résztvesznek a megye német, horvát és vend nemzetiségi községeinek dolgozói. A nemzetiségi nap délelőttjén nagygyülés lesz. Délután a megye országgyülési képviselői tartanak fogadó-órákat, majd a nemzetiségi müvészeti együttesek bemutatói következnek. Az ünnepség után szüreti bál lesz. /MTI/

-.-

26.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B . kiadás 1957 november 5 15 óra perc

A Magyar Tudományos Akadémia ünnepi ülése a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából

1957 november 5

A Magyar Tudományos Akadémia a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából kedden ünnepi ülést tartott. Az ülésen megjelent és az elnökségben foglalt helyet Kállai Gyula nüvelődésügyi miniszter, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Nemzetiségi Tanácsának elnökhelyettese, a hazánkban tartózkodó szovjet kormányküldöttség vezetője, M.N. Zavoronkov, a müszaki tudományok doktora, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának levelező tagja, a moszkvai Mengyelejev kémiai-technikai intézet igazgatója és V.P. Katajev iró, a küldöttség tagjai.

Az Akadémia díszterme P.T. Komarov teljesen megtöltötte az ünnepi ülés közönsége, amelynek soraiban az akadémikusokon kivül a politikai, a gazdasági és a társadalmi élet számos kiválósága is megjelent.

Ott volt a budapesti diplomáciai képviseletek több tagja.

Ligeti Lajos, a Magyar Tudományos Akadémia alelnöke megnyitójában meleg szavakkal üdvözölte a forradalmi munkás-paraszt kormány és a Magyar Szocialista Munkáspárt képviseletében megjelent Kállai Gyulát, valamint a szovjet delegáció tagjait, akiket az ülés közönsége melegen ünnepelt.

Ezután M.N. Zavoronkov mondott beszédet.

- Kedves Elvtársaink ! Engedjék meg, hogy átadjam a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából Magyarországra érkezett szovjet kormány:-delegáció üdvözletét és minden jót kivánjak önöknek az ünnep alkalmából./Taps./

/folyt.köv./

27.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B kiadás 1957 november 5 15 óra perc

/A Magyar ...1.folyt./

Nyeszmejanov akadémikus, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának elnöke felkért, hogy adjam át külön a Magyar Tudományos Akadémiának legjobb kivánságait és üdvözletét és nevében sok sikert kivánjak a Magyar Tudományos Akadémia munkájához.

- A Nagy Októberi Szocialista Forradalom, amelynek most ünnepeljük 40. évfordulóját, világtörténelmi jelentőségü, az emberi társadalom törvényszerü fejlődésének eredménye, a legnagyszerübb emberek gondolatainak és törekvéseinek, vágyainak és álmainak eredménye, akik az emberi társadalom jobb és igazságosabb elrendezését kivánták. Éppen x ezért a forradalom évfordulóját a világ minden haladó embere, minden dolgozója ünnepli.

- A Nagy Októberi Szocialista Forradalom uj korszak kezdetét, a kapitalizmus pusztulásának és a szocializmus megszületésének kezdetét jelentette. 1917 októberében nálunk kezdődött meg ez a korszak és ma már, negyven év alatt a földkerekség lakosságának egyharmadrészét magábafoglaló szocialista rendszer alakult ki. Ha végigtekintünk a megtett uton, a legmélyebb hálával kell visszagondolnunk a forradalom vezérére, Vlagyimir Iljics Leninre, aki egész géniuszát a forradalom ügyének szentelte.

- A Nagy Októberi Szocialista Forradalom eredményeképpen népünk a nagy Lenin által megteremtett és felnevelt Kommunista Párt vezetésével hatalmas sikereket ért el. Ezeket az eredményeket az egész világ elismeri. Országunk, amely azelőtt a parasztok országa volt, ma ipari ország és mezőgazdasága a legnagyobb mértékben gépesitett. Országunk az ipari termelés tekintetében a világon ma a második helyet foglalja el az Egyesült Államok Után, és sok fontos ipari termék termelésében sikerrel éri el az amerikai termelés szinvonalát.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 28. kiadás 1957 november 5 15 óra 40 perc

/A Magyar....2.folyt/

- Országunk termelésének emelésében és fejlesztésében óriási szerepe van a tudománynak, amelynek jelentőségét a szovjet hatalom az első napokban felismerte. A szovjet tudomány diadalát jelentik a világon első izben megteremtett atom villanyerőmű. Ezenkívül a szovjet tudomány diadalát jelentik azok az atomerőművek, amelyek most épülnek, s amelyeknek kapacitása el fogja érni a két- és félmillió kilowattot. Megszületett a Szovjetunióban a világ leghatalmasabb szinkronfazotronja, amelynek kapacitása tízmilliárd elektronvolt. Kifejlődött a Szovjetunió nagyszerű légiflottája, s a világon első izben itt konstruálták az interkontinentális rakétát, és felengedték az első, majd a második mesterséges holdat.

- Természetesen a szovjet tudósok nem dolgoznak elszigetelve. Munkájuk és eredményeik is a világ tudományához való hozzájárulást jelentik és munkájukban felhasználják a világ tudományának, így a magyar tudománynak az eredményeit is.

- A szovjet népgazdaság eredményei abban gyökeresznek, hogy a tudomány eredményeit felhasználják, összekapcsolják a legmodernebb termelési módszerekkel.

- Ezeket az eredményeket azonban nem volt könnyű elérni. Országunk az első szocialista ország volt és ezért a szocializmus építésében töretlen uton kellett haladnia. Ezen az uton elkeseredett harcot kellett vívni mindennel, ami régi és elavult volt és nagyon sok hibát kellett utközben kijavitani.

/folyt.köv./

14,42

/ meg hatalmas lökhajtásos utasszállitó gépeket. Megteremtették

15 25

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B29. kiadás 1957 november 5 15 óra 40 perc

/A Magyar....3.folyt/

Még ma is igen sok fogyatékosság van. Ahhoz azonban, hogy helyesen értékelhessük és mérhessük fel hibáinkat, látnunk kell, hogy honnan indultunk el. A szovjet hatalom a régi világtól örökségképpen egy félig analfabéta, elszegényedett, elnyomorodott, ugyszólván félhalott Oroszországot kapott. Az ország lakosságának körülbelül háromnegyedrésze irástudatlan volt. Az ipar le volt rombolva, az ország mezőgazdasága gyenge volt. Ilyen körülmények között kellett visszavernie a fiatal szovjet köztársaságnak a belső és a külföldi reakció nyomását is. Ebben az emberfeletti küzdelemben a szovjet köztársaságnak, a szovjet hatalomnak óriási segitséget jelentett a nemzetközi munkásosztály , a nemzetközi proletáriátus szolidaritása.

- A polgárháboruban résztvettek a különböző országok munkásosztályának legjobbjai, akik a nemzetközi alakulatokban harcoltak, és életüket adták a szocializmus ügyéért. Vissza kell itt emlékeznem a magyar nép nagyszerű fiaira, akik az orosz munkásokkal és parasztokkal együtt küzdöttek, vérüket hullatták és életüket adták oda a forradalom nagy ügyéért. A szovjet nép sohasem felejti el, hogy milyen segitséget nyujtottak neki a harcban a magyar nemzetközi alakulatok tagjai.

- Az 1919-es Magyar Tanácsköztársaság felbecsülhetetlen morális segitséget nyujtott a szovjet hatalomnak. Tisztelegve hajlunk meg a magyar hősök, Kun Béla, Szamuely Tibor, Zalka Máté és mások emléke előtt, akik a szovjet hatalomért is harcoltak, a szocializmusért küzdöttek és akik megalapozták a magyar-szovjet barátságot.

- Ezekben az ünnepi napokban nincs más gondolatunk és kivánságunk, mint az, hogy béke legyen, és hogy megerősitsük a világ dolgozói, a világ népei közötti szolidaritást, amelyet a hősök - vérük hullatásával - pecsételtek meg.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás 1957 november 5 15 óra 4 perc

/A Magyar....4.folyt/

Nincs más gondolatunk, mint az, hogy még jobban megerősitsük kapcsolatunkat és barátságunkat a magyar tudósokkal, hogy közösen és vállvetve ostromoljuk meg a tudomány ujabb sáncait.

- Éljen a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója.

M.N. Zsavoronkov nagy tetszéssel hallgatott beszédét az ünnepi ülés hosszantartó tapssal fogadta./folyt.köv./

Az iparnak az eddiginél lényegesen jobban kell takarékoskodnia a vizzel

1957 november 5

A többhetes szárazság következtében - mint ismeretes - a Duna vizszintje rendkivül alacsony, s emiatt a vizmüvek kutjainak igen kicsi a vizhozama, ami a város egyes részein vizellátási zavarokat okoz. Illetékes helyen nyomatékosan hangsulyozták, hogy a vizmüvek, - a rendelkezésre álló lehetőségek felhasználásával - mindent megtesz a nehézségek elhárításáért. A lakosság ellátása érdekében már eddig is 10 százalékkal csökkentette az ipar vizfogyasztását.

Számitani lehet azonban arra, hogy néhány napig még száraz marad az idő, s emiatt a Duna vizszintje tovább csökken. Éppen ezért mindenütt a legszigorubban kell takarékoskodni a vizzel. A lakosság most, az őszi időben természetesen már lényegesen kevesebbet fogyaszt, éppen ezért az iparnak kell segiteni az átmeneti vizhiány okozta gondokon. Erre megvan a lehetőség, mert jelenleg még mindig sok ipari üzemben felelőtlen pazarlás folyik, s ezzel a lakosságot kárositják meg./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás 1957 november 5 15 óra 45 perc

A hosszantartó sziciliai esőzések miatt késnek a citromszállitmányok

1957 november 5

Az idén a tavalyinál jóval nagyobb mennyiségü citromot és egyéb gyarmatárut hoz be a külkereskedelem, de az utóbbi időben még sem lehetett citromot kapni. Mi ennek az oka? Erre a kérdésre az MTI munkatársának a következő választadták a gyarmatárukat importáló MONIMPEX Vállalatnál.

- Az utóbbi időben olasz citromnak kellett volna az országba érkezni, de Sziciliában a hetekig tartó esőzések miatt nem tudták leszedni a gyümölcsöt. Az olasz exportőrök ennek következtében csak raktárról szállithattak. Ugyanakkor a kereslet is megnövekedett az Európán keresztülvonuló influenzajárvány miatt és a citrom árát ezzel egy időben csaknem a duplájára emelték.

- A napokban azonban már megkezdték a szállitásokat és hazánkba minden nap érkezik egy-két vagon citrom. Ebből elsősorban a kórházak és a gyermekintézmények kapnak. Most több vagon feladását jelezték, nagyobb mennyiség azonban csak e hónap végére várható és decemberben jönx majd a legtöbb - hangzott a tájékoztatás./MTI/

A Hősök terén is lesz diszkivilágitás november 7-én

1957 november 5

A nagy nemzeti ünnepek alkalmával az Elektromos Müvek minden esztendőben kivilágitja a szovjet hősi emlékműveket, a legszebb fővárosi középületeket. A budapestiek szivesen tekintik meg az ünnepi fénybe öltözött Szabadság szobrot, a Lánchidat, a Parlamentet és a Halászbástyát. Ebben az évben november 7-én ujabb diszkivilágitással kedveskedik Budapestnek az Elektromos Müvek. Sok reflektor fénye emeli ki majd az esti sötétből a Hősök terén levő emlékművet. A világitási berendezéseket már felszerelték és eredményesen ki is próbálták./MTI/

15.--

15-45

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás 1957 november 5 15 óra perc

Elutazott az NDK Népi Kamarájának küldöttsége

1957 november 5

Kedden délben Karl Schirdewann-nak a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottsága tagja vezetésével elutazott Budapestről a Német Demokratikus Köztársaság Népi Kamarájának küldöttsége, amely az Országgyülés meghivására egy hetet töltött hazánkban.

A delegáció bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelentek Vass Istvánné és Nagyiston József, az Országgyülés alelnökei, Sebes István külügyminiszterhelyettes, Pongrácz Kálmán Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke, Gallé Ernő, Kádas István és dr. Pesta László, az Országgyülés jegyzői, a Külügyminisztérium vezető munkatársai. Jelen volt a bucsuztatásnál Rudolf Helmer, a Német Demokratikus Köztársaság magyarországi rendkivüli és meghatalmazott nagykövete és a nagykövetség több tagja.

A vendégeket Vass Istvánné bucsuztatta.

- Rendkivül hasznosnak tartjuk - mondotta többek között - azokat a beszélgetéseket, amelyek Önök és a mi képviselőink, a dolgozóink között lefolytak. Az Önök őszinte véleménye, tanácsai, birálatai sokat segitenek problémáink megoldásában, [illegible], nehézségeink leküzdésében. Megszivleljük őket, hasznositjuk munkánkban. Kérjük számoljanak be képviselőtársaiknak, pártjaiknak és a Német Demokratikus Köztársaság lakosságának tapasztalataikról. Meg vagyok győződve róla, hogy az NDK népe örömmel vesz tudomást eredményeinkről, mert a mi sikereink az Önök sikerei is.

Szavaira dr. Heinrich Toeplitz, igazságügyi államtitkár válaszolt. Köszönetet mondott a delegáció meghivásáért és azért a baráti szeretetért, amellyel a küldötteket egész utjukon körülvették, majd hangoztatta:

/folyt.köv./

15.lo

15 40

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás 1957 november 5 15 óra perc

/Elutazott....folyt

- Különösen fontos feladatunknak tartottuk, hogy beszélgessünk, véleményt cseréljünk a magyar munkásokkal, parasztokkal, értelmiségiekkel, a fiatalokkal. Nagy örömünkre szolgál, ha ezek az őszinte eszmecserék segitettek a politikai tisztánlátásban, de szeretném hozzáfüzni, hogy küldöttségünk minden tagja is igen sokat tanult e beszélgetésekből. Biztosithatom Önöket, hogy széles körben beszámolunk majd azokról a sikerekről, amelyeket a Magyar Népköztársaság pártja és kormánya vezetésével a felszabadulás, illetve az ellenforradalom leverése óta elért.

Uttörő gyermekek virágcsokrokat nyujtottak át a német képviselőknek, majd elindult a külön repülőgép Berlin felé./MTI/

Az év végéig megépitik a Boráros téri uj autóbusz végállomást

1957 november 5

Az autóbuszok utazóközönsége gyakran szóvátette, hogy a Boráros téren csak körülményesen tud eljutni az egyik autóbuszvonal végállomásától a másikig, nehéz elérni a csatlakozó járatokat. A fővárosi tanács közlekedési igazgatósága jogosnak találta ezt a kifogást, s éppen ezért már korábban elhatározta, hogy a Boráros téren uj autóbusz végállomást épitenek.

Az uj végállomás a gyorsvasut és a Soroksári ut közötti telken épül fel, s ide érkeznek majd a 12-es, a 15-ös, a 23-as, az 54-es és az 54/A jelzésü járatok. Igy tehát az utasoknak nem kell a forgalmas Boráros téren gyalogolniok a csatlakozáshoz és könnyen elérik a csepeli gyorsvasutat is. A már megkezdett épitkezések meggyorsitásáról tárgyaltak kedden a fővárosi tanács közlekedési igazgatóságán. Az ott nyert értesülés szerint most már minden remény megvan arra, hogy az uj autóbusz végállomást még ebben az évben átadhatják rendeltetésének./MTI/

15.2o

---

15 40

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34 kiadás 1957 november 5 16 óra perc

Két kávészer ujdonság készül: a Koffi és a Kedvenc

1957 november 5

A Kávészeripari Vállalat készitményeinek a Családi kávépótlónak, a Cikória malátakávénak, és a Zamat kávépótlónak fogyasztása igen megnőtt az utóbbi időben. A gyár negyedévenkint mintegy 23o vagonnyi kávészert készit, amit különösen a vidékiek kedvelnek. A vállalat készitményei eljutnak külföldre is. Évente 3oo vagon pörkölt cikóriát szállitanak Olaszországba, Svájcba, a Német Szövetségi Köztársaságba, Ausztriába és Franciaországba.

A vállalat termékeinek száma a közel jövőben két ujdonsággal bővül. Ezeket kedden mutatták be. Az egyik különlegesség a Koffi, 25 százalék kávét tartalmazó keverékből készül. A kitünő zamatu ital 5 tizedkás csomagolásban novemberben kerül forgalomba. A másik ujdonság Kedvenc elnevezéssel kerül az üzletekbe. Ez 2o százalék kakaót tartalmaz. /MTI/

Nagyerejü gázkitörés Pécsszabolcson - Nem történt baleset

1957 november 5

November 4.én a pécsi bányamüveléstörténet eddigi legnagyobb gázkitörése ment végbe a pécsszabolcsi István-akna ötödik szintjén. Ezen a szinten nemrégen kezdték meg a termelés előkészitését. Az akna szájától még csak 22 méter távolságra jutottak el, amikor Mihész István csaptvezető vájár a gázkitörés kezdetét jelző ropogásra, a feszülő kőzet és ácsolat zajára figyelt fel. Azonnal elrendelte a munkahely kiürités és a szállitókas alig ért fel velük a negyedik szintre, amikor a gázkitörés bekövetkezett. Előzetes becslés szerint mintegy 3oo.ooo köbméter felszabaduló metángáz 25 csille szénnel tömte meg az eddig kihajtott vágatokat, sőt a kitörő gáz erejére a függőaknát is megtöltötte 18 méter magasságig.

A gáz beszivárgott a negyedik és a harmadik szintre is. A bányamentők derekas munkáját dicséri, hogy ennek ellenére egyetlen komoly baleset sem történt.

A gázzal elöntött bányarészeket az éjszaka folyamán kiszellőztették és igy kedden délelőtt - az ötödik szintet kivéve - az egész bányában a rendes kerékvágásban folytatódott a munka. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás 1957. november 5. 16 óra perc

Uj müvelődési házat kapott a 175 éves diósgyőri papirgyár

1957. november 5.

A fennállásának 175. évfordulóját ünneplő diósgyőri papirgyár "születésnapi ajándékul" uj müvelődési házat kapott. A most elkészült müvelődési ház épitésére 1,100.000 forintot forditottak. /MTI/

-.-

Szabadegyetem nyilik Kaposvárott

1957. november 5.

A TTIT és a szakszervezetek Somogy megyei tanácsa rendezésében november második felében szabadegyetem nyilik Kaposvárott.

Az egyetemen filozófiai, irodalmi, müvészeti, orvostudományi, biológiai és más természettudományi előadásokat tartanak. /MTI/

-.-

Irinyi müvelődési otthont avatnak Vértesen

1957. november 5.

Nagylétán és Vértesen a népfront-bizottságok előadásokat rendeznek a gyufa feltalálójának, Irinyi Jánosnak életéről és munkásságáról. Irinyi János Nagylétán született és a szomszédos községben, Vértesen temették el 1895-ben. Vértesen december elején avatják fel a nagy kutató nevét viselő müvelődési otthont, amelyet községfejlesztési alapból és társadalmi munkával épitett a falu lakossága. /MTI/

-.-

Szobrot állitanak Cegléden Szamuely Tibornak

1957. november 5.

Cegléden augusztus 20-án leplezték le Dózsa György szobrát, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából pedig V.I. Leninnek állitottak emléket. A ceglédiek most elhatározták, hogy Szamuely Tibornak, az 1919-es Tanácsköztársaság vezető személyiségének is szobrot állitanak, amelyet a tervek szerint a Tanácsköztársaság kikiáltásának negyvenedik évfordulóján lepleznek le. /MTI/

-.-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36. kiadás 1957. november 5. 16 óra 05 perc

Két hét alatt csaknem nyolcvanezren tekintették meg Győrött az ellenforradalom dokumentumait bemutató kiállitást

1957. november 5.

Győrött bezárult A magyarországi ellenforradalom 1956. október 23-november 4. cimü kiállitás. A megnyitás óta eltelt két héten csaknem 80.000 győri dolgozó tekintette meg a kiállitást. /MTI/

-.-

Szabolcsi történelmi hetet rendeznek november végén

1957. november 5.

A TTIT november 25-től 30-ig szabolcsi történelmi hetet rendez. Nyiregyházán történészek, tanárok, muzeológusok filmvetitéssel kisért előadásokat tartanak majd a megye történetéről, gazdasági és kulturális életéről, épitészeti emlékeiről. /MTI/

-.-

Gyorsabban készülnek a lakóházak, több szenet, villanyáramot, cukrot kap az ország November 7-e tiszteletére

1957. november 5.

November 7-e közeledtével az ország minden részéről javuló termelési eredményekről érkezik hir. Versenyt ezuttal "felülről" sehol sem szerveztek, s mégis a legtöbb helyen eredményes mozgalom indult a több, jobb, olcsóbb termelésért.

Határidő előtt készülnek el a lakóházak Miskolcon, Diósgyőrben, Perecesen, Mázán és Esztergomban

Borsod, Komárom, és Tolna megyében többszáz lakás épül fel határidő előtt, November 7. tiszteletére. A Borsod megyei Épitőipari Vállalat az idén 858 bányászlakást épit. Ebből 288-at már átadtak, s elhatározták, hogy további 131 lakás december 31. helyett már november 30-ra elkészül Perecesen, Diósgyőrben és a miskolci Selyem-réten. A többi lakóház épitése is jó ütemben halad, s előreláthatólag december 31. helyett már december 20-ra valamennyi be beköltözhetnek.

A Komárom megyei épitők Esztergomban és Táton a tervezettnél egy hónappal hamarabb 136 uj lakást adtak át a dorogi bányászoknak, December közepéig további 350 lakás épitését fejezik be.

/folyt.köv./

15.2o

15.35

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás 1957. november 5. 16 óra 15 perc

/Gyorsabban készülnek.....l.folyt./

Mázán a tavasszal kezdték el a kertes, ikerlakásos bányászházak épitését. Az uj községrész épitésének befejezését az év végére tervezték. A kőművesek és az ácsok eredményes munkája révén azonban a Tolna megyei kis bányászközség uj településének első harminc épületét müszakilag már a napokban átadták a bányavállalatnak.

Harminchat millió kilowattóra villamosenergia a November 7. Erőmü terv-előnye

Az inotai November 7. Erőmü körülbelül négy hónap óta rendszeresen tulteljesiti tervét, s egyre több villamosenergiát szolgáltat az országos hálózatnak. Eredményük különösen az utóbbi hetekben volt igen figyelemreméltó. Egy hónap alatt mintegy 69 millió kilowattóra áramot termeltek 65 millió kilowattóra helyett. Az év eleje óta 36 millió kilowattóra villamosenergiát fejlesztettek terven felül, ami másfél millió család egy havi áramszükségletét biztositja.

Befejezte idei tervét két borsodi bánya

A Borsodi Szénbányászati Tröszt üzemei közül elsőnek az ormosi külszini fejtés fejezte be 1957-es tervét - csaknem két hónappal a határidő előtt. A terv befejezése után kedden reggelig több mint négyezer tonna szenet termelt a bánya. Ugyancsak befejezte idei tervét a szuhakállói II-es akna is, ahol ebben az évben kezdték meg a rendszeres termelést.

Az emlitett két bányán kivül a trösztnek számos üzeme áll közvetlenül évi tervének teljesitése előtt.

Kétszeresére növelték fejteljesitményüket a kisgyóni bánya KISZ brigádjai

November 7. tiszteletére a középdunántuli bányák pótolták korábbi elmaradásukat és most minden nap száz százalék felett termelnek. Öt nap alatt mintegy 1500 tonnás többlettermelést értek el.

/folyt.köv./

15.3o

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás 1957. november 5. 16 óra 30 perc

/Gyorsabban készülnek...2.folyt./

A felfelé ivelő eredmények elsősorban a kisgyóni KISZ lejtakna ifjuságí brigádjainak nevéhez füződnek. A trószt vezetői az itt dolgozó ifju kommunistákra bizták az ujrendszerü Hidasi-féle rakodógép kezelését. A fiatalok rövid idő alatt megismerték gépüket és a szeptemberi öt-hat tonnáról 11,7 tonnára növelték a müszakonkénti munkahelyi fejteljesitményt.

Naponta két vagon répával többet dolgoz fel a Kaposvári Cukorgyár

A Kaposvári Cukorgyár dolgozói november 7-ét azzal köszöntik, hogy 198 vagonos tervük helyett 200 vagon répát dolgoznak fel naponta. A versenyben az első helyen álló Czingell müszak már 2130 vagon répát dolgozott fel. A gyárban november 5-ig több mint 6900 vagon répát dolgoztak fel és 805 vagon tiszta cukrot készitettek.

Háromszázezer forintos önköltségcsökkentés - gondosabb munkával

A Dunai Vasmü Martin-acélmüvében az eddigi legalacsonyabb szintre, 1,6 százalékra csökkent a selejt és az acélgyártáshoz a szokásosnál jóval kevesebb fütőanyagot használnak fel. A november 7-i versenyben az önköltséget tovább csökkentették azzal, hogy nagyobb gonddal készitik el az olvasztásra váró betétanyagot. Egy tonna acélt jelenleg 1118 kiló öcskavasból, illetve folyékony nyersvasból állitanak elő, ami tonnánként 63 kiló megtakaritást jelent.

A moldvai szakszervezetek vándorzászlajával jutalmazzák a legjobb Heves megyei üzemet

A szakszervezetek Heves megyei tanácsának küldöttsége a nyáron a Szovjetunióban járt, ahol a Moldva SZSZK Szakszervezeteinek Tanácsától zászlót kapott ajándékba, amellyel minden november 7-én Heves megye legjobb üzemét tüntetik ki. Az elsőség kérdése az idén még nem dőlt el, de a kitüntetésre jó esélyesek a mátravidéki szénbánya, a siroki fémművek és a Borsod-Heves megyei Téglagyári Egyesülés dolgozói.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás 1957. november 5. 16 óra 45 perc

/Gyorsabban készülnek...3.folyt./

Szerdán ünnepi müszakot tartanak a tatabányai aknában

A tatabányai bányákban október 25-e óta tart a forradalmi őrség s azóta több mint 5500 tonna szenet termeltek tervükön felül. Eredményeik növeléséért az aknák dolgozói elhatározták, hogy szerdán - amikor városukban diszünnepségen emlékeznek meg november 7-ről - három harmados ünnepi müszakkal köszöntik a Nagy Októberi Szocialista Forradalom negyvenedik évfordulóját.

A müszaki dolgozók már gondoskodtak a jól előkészitett munkahelyekről és arról, hogy a csapatoknál ne legyen hiány üresciilléből és bányafából. Ugyanakkor a leszállások előtt minden aknán rövid megbeszélést tartanak a müszakiak a bányászokkal.

Az ünnepi müszakon a város bányászai a szükséges fenntartási munkák elvégzésén kivül 175 vagon szénnel akarják tulszárnyalni napi tervüket. /MTI/

-.-

Az osztrák béketanács küldöttsége Budapesten

1957. november 5.

Az Országos Béketanács meghivására az osztrák béketanács háromtagu küldöttsége baráti látogatásra Budapestre érkezett. A küldöttség tagjai Heinz Altschul, az Osztrák Béketanács titkára, Berta Brichacek, az Osztrák Béketanács bécsi titkára és Franz Tovarek. /MTI/

-.-

Városrészt neveznek el Debrecenben Sziklai Sándorról

1957. november 5.

Az ellenforradalom idején mártirhalált halt hős kommunistáról, Sziklai Sándorról nevezik el a Debrecenben most épülő villanegyedet. A november 10-i névadó ünnepségen emléktáblát lepleznek le az uj városrészben. /MTI/

-.-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4o. kiadás 1957. november 5. 16 óra 35 perc

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 4o. évfordulójának vidéki ünnepségei

1957. november 5.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 4o. évfordulója alkalmából uj filmszinházak nyiltak Borsod megyében. A tanács művelődési osztályának javaslatára Lácacsékén és Szemerén körzeti mozikat létesitettek. Ezek hetenként öt-öt községben tartanak előadást. Szendrőlád községben a dolgozók társadalmi munkában segitették a mozihelyiség felépitését. ASzovjet Film Ünnepi Hetén a városoktól és a nagyobb községektől távoleső kis falvak lakosságát vándormozi szórakoztatja. A vándormozi eddig tiz községben mutatta be az ünnepi hét legjobb szovjet filmjeit.

A debreceni állami zeneművészeti szakiskola a Szovjet Hadsereg zenekarával közösen zenei esteket rendez a hajdusági városokban és községekben. Kedden a püspökladányi művelődési otthonban léptek fel nagy sikerrel. Ezenkivül Hajduböszörményben, Hajduszoboszlón, Derecskén, Berettyóujfaluban rendeznek november 7. tiszteletére magyar-szovjet zenei esteket.

Tolna megyében a Hazafias Népfront, a KISZ és a községi pártszervezetek közösen rendezik meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalom jubileumi ünnepségeit. 6.-án és 7.-én a megyében mintegy száz ünnepi gyülést tartanak a községekben, az állami gazdaságokban, a termelőszövetkezetekben és a vállalatoknál. A szekszárdi ünnepségen a legjobb helyi művészcsoportokon kivül szovjet művészeti együttesek is fellépnek. November 7.-én a szekszárdi üzemek, hivatalok és szervezetek ünnepélyesen megkoszoruzzák a szovjet hősi emlékművet és a szovjet katonák sirjait. Este a zeneiskola növendékei diszhangversenyt adnak.

A Hazafias Népfront Somogy megyei bizottsága és a Magyar-Szovjet Baráti Társaság november 7.-én Kaposvárott fogadást rendez az 1917-es oroszországi forradalom magyar részvevői és az 1919-es vörös katonák részére. A kommunista veteránok megkoszoruzzák a szovjet hősi emlékművet. /folyt.köv./

Rajki Sándor

1957. november 5.

a Magyar Tudományos Akadémia martonvásári mezőgazdasági kutatóintézetének igazgatója tanulmányutra Noviszádba utazott. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás 1957. november 5. 16 óra 40 perc

Nagysikerü nyugateurópai hangversenykörutja után ujabb hazai és külföldi koncertekre készül Gabos Gábor

1957. november 5.

Gabos Gábor, kiváló fiatal zongoraművészünk a napokban érkezett vissza kéthónapos nyugateurópai hangversenykörutjáról. Utjáról, terveiről az alábbiakat mondotta az MTI munkatársának:

- A koncert-körutat Münchenben kezdtem, ahol a nemzetközi zenei versenyen vettem részt. Boldog vagyok, hogy a magas szinvonalu verseny egyik magyar győztese lehettem, harmadik helyezést értem el. Szereplésem után számos meghivást kaptam és igy többek között nyugat-németországi rádiókban szerepeltem, müsoromon természetesen magyar müvek is szerepeltek. Az ut következő állomása Párizs volt, ahol ugyancsak nagy sikerrel koncerteztem. Forgalomba kerültek már a francia fővárosban a játékomról készitett hosszanjátszó hanglemezek. A lemezrevett Schubert, Brahms és Liszt-müvek tolmácsolásáról igen elismerőleg emlékezett meg a sajtó. Franciaországban, akárcsak a körut utolsó állomásán, Pécsben, ugyancsak volt módom a rádióban szerepelni.

- Mindhárom meglátogatott országból számos meghivást kaptam a jövő év tavaszára, szóló-, illetve zenekari hangversenyekre, lemez- és rádiófelvételekre. Addig tanulás, felkészülés következik, több hangversenyt adok Budapesten és vidéken - mondotta befejezésül Gabos Gábor. /MTI/

Csütörtökön nemzetközi rádióelőadássorozat indul Tudomány a békéért cimmel

1957. november 5.

A csehszlovák rádió kezdeményezésére az OIR /Nemzetközi Rádiószervezet/ elhatározta, hogy nemzetközi rádióelőadássorozatot szervez, Tudomány a békéért cimmel. A sorozat előadásait minden, az OIR-hoz tartozó rádióállomás megkapja, sőt érdeklődik iránytuk Egyiptom, India, Indonézia, Jugoszlávia és más országok rádióállomása is. A magyar rádióban november 7.-én indul a sorozat, J.D.Bernal professzor, a világhirü angol tudós előadásával, a tudomány társadalmi szerepéről. A továbbiakban Nyegovszkij szovjet professzor Győzelem a halál felett cimmel, Egyed László magyar egyetemi tanár Állandó-e földünk térfogata, dr.Anna Aszlan /folyt.köv./

16 32

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 42.kiadás 1957. november 5. 17 óra perc

/Csütörtökön nemzetközi 1.folyt./

román tudós: Harc az öregedés ellen cimmel, A.Vintyer szovjet akadémikus: Nemzetközi jelentőségü energetikai tervezetek cimmel tart előadást. Beszélgetés hangzik el A.F.Joffe akadémikussal: Fizika a szántóföldeken cimmel, a Csehszlovák Tudományos Akadémia biologiai intézetének három munkatársa A sebészet uj korszakának küszöbén cimmel készitett tanulmányt. Előadás hangzik majd el az automatizálásról, s a tudomány távlatairól. A rádióhallgatók kérései alapján a jelenleg csaknem 5o témát tartalmazó tervbe egyéb problémákat tárgyaló előadásokat is felvesznek majd. /MTI/

/A magyar..... 5.folyt./

Ezután Molnár Erik akadémikus tartott előadást A Nagy Októberi Szocialista Forradalom cimmel.

- Az Októberi Forradalom a világtörténelemnek olyan eseménye, amelynek fénye sohasem homályosodhatik el, amelynek nagysága, ahogyan halad előre az idő, egyre jobban kibontakozik - mondotta bevezetőben. A szocializmus, ha világrenddé válik, egyszer s mindenkorra végetvet minden elnyomásnak és kizsákmányolásnak, a testi, erkölcsi és szellemi nyomoruságnak, végetvet a pénz és az erőszak, a félrevezetés és a csalás uralmának. A szocializmus világrendjében az emberiség legyőzi azokat a vak társadalmi erőket, amelyek pusztító háborukon és válságokon át eddig irányitották történetét és öntudatosan maga veszi kezébe sorsának alakitását. Ennek a szocialista világrendnek, - amely létrehozza az emberebb embert - kutforrása, nagy előkészitője az Októberi Forradalom. Az általa meginditott átalakulás nagysága teszi az Októberi Forradalmat - tulzás nélkül lehet mondani - az eddigi világtörténet legnagyobb eseményévé.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B kiadás 1957 november 5 17 óra - perc

/A Magyar....6.folyt/

Beszéde további részében utalt arra, hogy Oroszország népei nemcsak a feudális, nemcsak a kapitalista kizsákmányolástól szenvedtek, hanem a nemzeti elnyomás és a vezető imperialista országok nyomása is rájuk nehezedett. Ebben az országban, amelyben annyi ellentmondás gyülemlett fel és haladt a forradalmi kirobbanás felé, ennek az országnak a forradalmasodó talaján született ujjá a marxizmus forradalmi elmélete és gyakorlata.

- A marxizmus ujjászületése elválaszthatatlan Lenin nevétől - folytatta beszédét. Lenin volt az, aki kidolgozva az imperializmusról szóló tanitást, a marxista elméletet összhangba hozta a fejlődés tényeivel, miközben nem habozott, hogy szakitson egyes régi tételek megszokott értelmé el. A párt szervezeti formáit összhangba hozta a forradalmi fejlődés feltételeivel, megteremtette a bolsevikok forradalmi pártjat, a munkásosztály élcsapatát. Bebizonyitotta, hogy a szocializmust csak a proletárdiktatura építheti, s hogy a proletárdiktatura azonos a proletár demokráciával. Lenin kapcsolta össze az esedékes antifeudális parasztforradalommal - kidolgozva a munkás-parasztszövetség elméletét - a proletárforradalom gondolatát, amely végetvet a nemzeti elnyomásnak és leszámol az imperialista függőséggel is. Ő volt az, aki a proletárforradalommal összekapcsolta az elnyomott gyarmati népek szabadságharcát. Amikor kitört az imperialista világháboru, ő adta ki a jelszót: az imperialista háborut polgárháboruvá kell átváltoztatni! A fegyveres felkelés élére állva megragadva azt a pillanatot, amikor a siker feltételei már megérlelődtek és még nem fogyatkoztak meg. Ő vezette át a februári, közvetlen törekvéseiben antifeudális és háboruellenes polgári tömegforradalmat az októberi szocialista proletárforradalomba, amelynek első lépése a földosztás és a béke proklamálása volt. Lenin szervezte a tömegek győzelmes harcát az ellenforradalmi és az intervenciós erőkkel szemben, s Lenin volt az, akinek vezetése alatt, a proletárforradalom végleges győzelme után megindult a szocializmus építése most már a szovjet köztársaságok uniójában, amely az egyenlő jogu népek hazája lett.

/folyt.köv./

16.--

1615

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 44. kiadás 1957. november 5. 17 óra 05 perc

Csak kéthetenként lehet szabad szombatot tartani az építőiparban

1957. november 5.

Egyes építővállalatok a szabad szombatok engedélyezésénél a rendelkezésekkel ellentétes gyakorlatot folytatnak, ezért az Építésügyi Minisztérium utasitást adott ki, hogy november 1-től csak kéthetenként lehet szabad szombatot tartani. Ennek megfelelően a vállalatok munkabeosztását haladéktalanul át kell dolgozni és ismertetni kell a dolgozókkal. Építő- és szerelőipari vállalatok központi dolgozóinak szabad szombatot csak akkor lehet engedélyezni, ha nagyobb részük nem tud naponta hazatérni lakóhelyére. Nem építő és szerelőipari É.M. vállalatoknál szabad szombat sem munkahelyi, sem központi dolgozóknak nem engedélyezhető. /MTI/

-.-

Konferenciát rendeznek a szilikát-ipari kutatók

1957. november 5.

Az Építőanyagipari Tudományos Egyesület a Magyar Tudományos Akadémia szilikátkohászati főbizottságával közösen december 5-6-7-én megrendezi a szilikátipari kutatók IV. konferenciáját. A konferencián 40 előadást tartanak, többnyire az ujfajta szilikátos építőanyagok kutatásában elért eredményekről. Különösen értékes lesz az a husz előadás, amelyet szovjet, német, csehszlovák, lengyel és román előadók tartanak. A külföldi vendégek beszámolnak majd a szilikát építőanyagokkal náluk elért eredményekről. A konferencia a Magyar Tudományos Akadémián tartja üléseit. /MTI/

-.-

Diszünnepség a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából

1957. november 5.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar forradalmi munkás-paraszt kormány és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa szerdán este diszünnepséget rendez az Állami Operaházban. Az ünnepi beszédet Apró Antal, a kormány elnökhelyettese, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja mondja.

x x x

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 45. kiadás 1957. november 5. 17 óra 05 perc

/Diszünnepség a...folyt./

A rádió közvetiti az operaházi diszelőadást

A Magyar Rádió szerdán, november 6-án 20 órai kezdettel közvetiti a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából rendezett operaházi diszelőadást.

A televizió is helyszini közvetitést ad

A Magyar Televizió müsora november 6-án, szerdán 19 órai kezdettel:

Helyszini közvetités az Állami Operaházból a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából rendezett diszünnepségről. /MTI/

-.-

Mályusz Elemér egyetemi tanár

1957. november 5.

Rómába utazott a középkori történeti forrásokkal foglalkozó konferenciára. /MTI/

-.-

A Posta Kisérleti Intézet kedden reggel 5.39 órától 5.45 óráig fogta a mesterséges hold jelzését

1957. november 5.

Budapesten a Posta Kisérleti Intézetben Kö[illegible]les József tudományos munkatárs kedden reggel 5.39 órától 5.45 óráig fogta a mesterséges hold jelzését. Csak az adóállomás ugyanezett hordozó hullámja volt fogható minden más moduláció nélkül, tehát szaggatott jelet nem lehetett észlelni a 7.5 méteres ultrarövid hullámhosszon. A hanggá történt átalakitás során lassan mélyülő fütty-jelet vettek magnetofonra és a térerősség változást is regisztrálták. Egyelőre nem sikerült még megállapitani, hogy az első, vagy a második mesterséges holdról érkezett rádiójelet vették. Továbbra is éjjel-nappali figyelőszolgálatot tartanak a mesterséges hold rádiókövetésére. /MTI/

-.-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 46. kiadás 1957 november 5 17 óra 01 perc

/A Magyar...7.folyt/

A továbbiakban Molnár Erik részletesen elemezte, milyen nehézségekkel kellett megküzdenie a világ első szocialista államának, a megalakulását követő évtizedekben a termelő erők fejlesztése, a békés épitő munka és az ország biztonságának megteremtése érdekében, majd arról szólt, mit jelentett a Nagy Októberi Szocialista Forradalom, s mit jelent a Szovjetunió Magyarország számára.

- Az Októberi Forradalom jeladás volt az imperialista világháboru vérfengerében fürdő népeknek, hogy rázzák le imperialista hóhéraik jarmát; messzehangzó kihirdetése volt annak, hogy a kapitalizmus csődbe jutott, példaadás arra, hogy a népek boldogulhatnak a kapitalista vezetés nélkül is és csak így boldogulhatnak. A magyar népben, amely hasonló társadalmi viszonyok között élt, mint Oroszország népei, az Októberi Forradalom mély visszhangot váltott ki. Oroszországban sok-tizezer magyar hadifogoly fogott fegyvert a forradalom védelmére, mert felismerte, hogy a forradalom ügye egyuttal a magyar nép ügye is.

- A Nagy Októberi Szocialista Forradalom hatására született meg Magyarországon a Magyar Kommunista Párt, az első párt, amely itt a forradalmi marxizmus, a marxizmus-leninizmus eszméit képviselte. A kommunista párt rövid néhány hónap alatt a tömegek élére került és 1919 márciusában - a világ népei közülelsőnek követve Oroszország példáját - Magyarország kikiáltotta a Tanácsköztársaságot. Ezzel hazánk ismét - mint 1848-ban is - a nemzetközi haladás élvonalába került és szorosan felzárkózott a szovjet nép mögé. A Tanácsköztársaság a magyar munkásosztály hősi küzdelme ellenére elbukott. A szovjet nép nem adhatta meg a szükséges segitséget, mert akkor még maga is létéért küzdött. De az, hogy létezett a magyar Tanácsköztársaság, hogy a magyar munkásosztály a hatalmat négy hónapon át a kezében tartotta, hitet és erőt adott a magyar forradalmi munkásmozgalomnak a bukást követő évtizedekben, a Horthy -terror idejében is.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 47. kiadás 1957 november 5 17 óra 20 perc

/A Magyar....8.folyt/

A magyar munkásokat egészséges osztályösztönük - és a magyar kommunisták felvilágositó munkája - annál inkább a Szovjetunió felé forditotta, minél jobban gyalázták azt a Horthy-korszak bérencei. A magyar kommunisták pedig az Októberi Forradalom tapasztalatainak fényében vizsgálták át saját forradalmi tevékenységüket, azokat a hibákat, amelyeket a Magyar Tanácsköztársaság idejében elkövettek.

- A második világháboruban összeomlott a német fasizmus és a Horthy-rendszer. A szovjet csapatok megjelentek Magyarországon és fegyvereik csapása alatt megsemmisült az a rendszer, amely a nemzeti ügy hamis zászlajába burkolta a grófok, a bankárok, a gyárosok, érdekeinek kiszolgálását, a magyar dolgozók kiméletlen eltiprását. És pár év alatt a magyar munkások, parasztok az értelmiség legjobb fiai munkájának eredményeként, a magyar kommunisták vezetése alatt létrejött ujból a magyar proletárdiktatura, s népünk hozzáfoghatott a szocializmus épitéséhez. Azért, hogy Magyarországon a proletárdiktatura győzhessen, az orosz munkás és paraszttömegek vére önlött. Áldoztaikkal terentették meg a szovjet hadsereget, amely hazánkat felszabaditotta. A felszabadulás utáni egész fejlődésünket a Szovjetunió felszabaditó müve és a Szovjetunióval való szövetségünk biztositotta, amely védelmet nyujtott az imperialisták intervenciójával szemben. A magyar proletárdiktaturát, a magyar népi demokráciát a Nagy Októberi Szocialista Forradalomnak és nagy alkotásának, a Szovjetunió köszönhetjük.

- Hogyan sáfárkodtunk a kezünkbe jutott lehetőségekkel? Tudjuk, hogy az ország vezetése sulyos hibákat követett el. Elkövette többek között azt a hibát, hogy a hasznos tapasztalatok átvétele mellett a szovjet fejlődés hibáit is lemásolta, sőt eltulozta azokat.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 48. kiadás 1957 november 5 17 óra 21 perc

/A Magyar....9.folyt./

De azért hibái mellett is proletárdiktatura volt, olyan rendszer, amely a szocializmust épitette, ügy, amelynek győzelméért a kommunisták legjava - ha kellett - életét is odaadta. Nagymértékben - ha egyoldaluan is - kifejlesztette az ország termelőerőit, az állam és a gazdaság vezetésére nevelte a munkások és a parasztok tizezreit, ha eközben bürokratikus módszereket alkalmazott is. Elterjesztette a kultura igényét széles tömegekben, s politikai ismereteket adott a tömegeknek, ha korlátozta is a politikai öntudat igazi iskoláját, a proletárdemokráciát. A hibák megi[illegible]ülték magukat. Amikor kijavitásukra került a sor, a revizionisták ragadták magukhoz a vezetést. Amikor a revizionisták a szenvedélyeket felszitották, ezeket az ellenforradalom használta ki a proletárdiktatura ellen. Ekkor már nem a hibák kijavitása volt a kérdés, hanem a proletárdiktatura léte és ezzel az ország szocialista jövője forgott kockán. Az események az utcai fehér terroron át, rohantak az ellenforradalom intézményesitett uralma felé. Ebben a sulyos helyzetben ismét a Szovjetunió [illegible] siietett segitségünkre, amelyet a Nagy Októberi Szocialista Forradalom internacionalista elvei kötelesztek arra, hogy ne maradjon tétlenül, amikor nálunk a szocializmus ügye veszélyben van. A szovjet csapatok segitségével a magyar proletárdiktatura u[illegible]ból helyreállott, megnyilt a lehetősége annak, hogy a mult hibáit szilárd kézzel kijavitva, tovább vezesse a magyar népet a szocializmus felé.

- A mi munkáshatalmunk, ha száz szál füzi is a Nagy Októberi Szocialista Forradalomhoz és annak szülöttjéhez, a Szovjetunióhoz, nem véres polgárháboruból származik. A mi utunkat az Októberri Forradalom és a Szovjetunió egyengette, elháritva rólunk a véres harcok terhét. Ez megkönnyitette a hatalom megszerzését, de nem tette könnyebbé a hatalom megtartását. De azt a hitet és lelkesedést, amely az Októberi Forradalom munkás-parasztt[illegible] tömegeit fütötte, életre tudjuk kelteni Magyarországon is, ha méltók vagyunk az ügy nagyságához. És ha a magyar proletárdiktatura a legszélesebb tömegek lelkes hitére támaszkodik, akkor nincs az [illegible] hatalom, amely erőt vehet rajta - fejezte be nagy tetszéssel fogadott ünnepi beszédét Molnár Erik.

Az ünnepi ülés Ligeti Lajosnak, az Akadémia alelnökének zárószavaival végződött./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 49. kiadás 1957. november 5. 17 óra 51 perc

Kitüntetések a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. és a magyarországi ellenforradalom leverésének első évfordulója alkalmából

1957. november 5.

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója és a magyarországi ellenforradalom leverésének első évfordulója alkalmából kitüntetésben részesitette az ellenforradalom leverésében, valamint az ország gazdasági rendjének helyreállitásában kiemelkedő érdemeket szerzett pártfunkcionáriusokat, tömegszervezetekben, gazdasági, kulturális életünk területén becsülettel helytállt vezetőket, dolgozókat. A kitüntetéseket kedden az Országház kupolatermében Kristóf István, az Elnöki Tanács titkára adta át. fegyveres testületeknél,

Az átadásnál jelen voltak: Biszku Béla, Kiss Károly, Marosán György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Földes László, Sándor József és Tömpe István, az MSZMP Központi Bizottságának tagjai.

A kitüntetések átadása előtt Kristóf István mondott beszédet.

- A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa nevében üdvözlöm Önöket és örömmel nyujtom át a Szabadság Érdemrend, a Vörös László Érdemrend, a Vörös Csillag Érdemrend kitüntetését, amelyet érdemeikkel, hazánk, dolgozó népünk és szocialista fejlődésünk érdekében kifejtett munkájukkal megérdemeltek.

- Mikor a kitüntetéseket átadom, emlékezetükbe kell idéznem azt a helyzetet, amelyben a mult év november 5.-én éltünk. Nemcsak azért teszem, mert a kitüntetések összefüggnek az ellenforradalom leveretésének és a munka meginditásának tényeivel, hanem mindannyiunk okulására és emlékezetére. Mindaddig, amig élünk, hagyjuk meg ezt emlékezetül a fiatnknak, leányainknak, az utánunk következő nemzedékeknek - elevenen éljen bennünk annak a tudata, hogy mult év október 23.-án és a következő napokban milyen mélyre süllyedt ez az ország és milyen veszedelemben forgott ennek az országnak a népe.

- Mi, akik idebent az Országházban éltük át az ellenforradalom és a fehér terror kibontekozásának a napjait, tanuskodhatunk amellett, hogyan vesztek el sorra - egy árulo kormány bünei, hitvány magatartása következtében - szocialista épitésünk vivmányai. Hogyan rohantunk órától-órára növekvő sebességgel a kapitalizmus szolgasága felé. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5o.kiadás 1957. november 5. 17 óra 30 perc

/Kitüntet sek....folyt./

A nyugati ujságirók, akik azokban a napokban százával lepték el Budapestet és az országot, lelkendezve jelentették nagytőkés gazdáiknak a magyarországi népi demokrácia haldoklását. Ugy látták a magyarországi eseményeket, ahogyan látni szerették volna és csak a november 4.-én hajnalban bekövetkezett nagy fordulat után riadtak meg, amikor kénytelenek voltak felismerni, hogy Magyarországon élnek, megvannak, erősek és ellentámadásba mentek át a szocializmus erői, a népi hatalom hivei, hogy van törvényes, forradalmi munkás-paraszt kormány, ennek a kormánynak tábora van a becsületes, jóakaratu emberekből és hogy a kormány kérésére a Szovjetunió fegyveres segitséget nyujt a magyar dolgozó milliónak. Örök dicsőség és hála a Nagy Októberi Forradalom hős népének, a szovjet népnek.

- A népi hatalom mult évi önvédelmi harcának hősi halottait, a fehér terror áldozatait természetesen mindenki elé, mindenki fölé kell helyeznünk, a tulélők között azonban ma még nem tudunk sorrendet felállitani az érdemek szerint - mondotta, majd igy folytatta:

- Megkülönböztetett tisztelet illeti azokat, akik Budapesten és az ország különböző vidékein a legtöbben fegyvertelenül, kiszolgáltatva önmagukat és családjukat az életveszélynek, bátran szembefordultak az ellenforradalmár csőcselékkel, megkezdték és végbevitték a szocializmushoz hűséges kommunisták erejének összefogását és harcba indultak a tömegek felvilágositásával, mozgósitásával az élet neginditásáért, a forradalmi munkás-paraszt kormány fellépése után pedig fegyverrel és szellemi erejükkel résztvettek az ellenforradalom leveretésében. Az egész dolgozó nép hálájának szerény kifejezése a kitüntetés, amit az Elnöki Tanács nevében átnyujtok.

- Nagy lelkierő és a jövőbe vetett rendithetetlen hit kellett hozzá, hogy az ellenforradalommal vivott harcok döntő menete idején párttagok és pártonkivüliek és minden hazáját szerető becsületes dolgozó tömegek, országszerte előkészitsék a rend helyreállitását és a termelés, a gazdasági élet elinditását.

Tudtuk, éreztük, lépten-nyomon élveztük a Szovjetunió és a baráti országok felmérhetetlenül értékes, önzetlen, baráti segitségét. Láttuk a parasztság helytállását a népi hatalom mellett, s a munkában, és ez mindannyiunknak igen nagy öröme volt, hiszen benne volt az igéret, hogy ebben az esztendőben legalább kenyerünk lesz. Ismertük öntudatos, becsületes munkástömegeinket és szilárd meggyőződésünk volt, hogy az ipari munkásság rövid idő alatt lerázza magáról azt a terroristákból, börtöntöltelékből, október előtt soraink meglapult osztályellenségből szerveződött ellenforradalmár hadat. A jövő reménysége élt bennünk és tudtuk, hogy nem alap nélkül. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 51.kiadás 1957. november 5. 17 óra 30 perc

/Kitüntetések....2.folyt.

Tisztelet illeti mindazokat, akik bátor kezdeményezők voltak a termelés elinditásában és bármily nehézséggel kerültek szembe soha nem veszitették el sem a türelmüket, sem a jövőbe vetett bizalmukat, szocialista emberek, ujvilágot épitő emberek bátorságával vágtak neki ujra és ujra a munkának és oroszlánrészük volt abban, hogy ha még vannak is nehézségeink, elmondhatjuk, hogy talpraálltunk, élünk és élni fogunk!

És tisztelet, megbecsülés illeti azokat, akik még az ellenforradalommal vivott harcok napjaiban megértették: milyen feladat vár az ujjáépitésben, a népi hatalom ujjászervezésében, a szocializmus meglevő nagy létesitményeinek megőrzésében és fejlesztésében, a multban elkövetett hibák jóvátételében.

Megértették és országszerte elinditották a Magyar Szocialista Munkáspárt szervezkedését. Ebben az országban a mult év októbere-novembere után könnyü munka nem igen akadt becsületes szándéku embernek. A párt építőinek is nehéz volt a munkájuk. Tömérdek bizalmatlansággal, nyugtalansággal, eszmei zürzavarral kellett megbirkózniok és munkájukban a mai napig is kiséri őket a kötelesség, hogy se a revizionizmus csábitásainak ne engedjenek, se a szektarianizmus hibájába bele ne essenek. A párt megerősödése, vezető szerepének vitathatatlansága, politikai tekintélyének hallatlan növekedése nemcsak a felső vezetés és a kormány helyes politikájának, hanem minden pártmunkás fáradozásainak elismerése.

- A Szovjetunió segitségének hála, az ellenforradalom elbukott, és most továbbhaladunk előre azon az uton, amelyet Lenin tanitása és a Nagy Októberi Forradalom példája jelölt ki számunkra. Önök mindannyian nagy érdemeket szereztek abban, hogy az ellenforradalom leveretése után már eddig is komoly sikereket tudtunk elérni, népi hatalmunk továbbfejlesztésében, a régi szocialista vivmányaink megerősitésében, a dolgozó nép érdekében való uj kezdeményezésekben.

Megegyszer köszöntöm Önöket a Népköztársaság Elnöki Tanácsa nevében és további munkájukhoz jó egészséget és sok sikert kivánok, - fejezte be beszédét Kristóf István, majd átnyujtotta a kitüntetéseket.

A kitüntetésben részesültek nevében Merosi Jenő, az MSZMP Pest megyei pártbizottságának osztályvezetője mondott köszönetet.

xxx

A Vörös Zászló Érdemrend kitüntetést adományozta az Elnöki Tanács Gyurkó Lajos vezérőrnagynak, Orosz Nándor nyugdijasnak, a hősi halált halt Hajós István pártfunkcionáriusnak, Horning Ferenc Borsod megyei ügyésznek, Kriston Sándor bányásznak, Matolcsi Gerzson termelőszövetkezeti párttitkárnak és dr. Sarkadi István ügyésznek. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 52.kiadás 1957. november 5. 17 óra 15 perc

/Kitüntetések....3.folyt./

A Munka Vörös Zászló Érdemrendje kitüntetést kapták: Czinege Lajos, a Szolnok megyei pártbizottság titkára, Horváth János, az Egyházügyi Hivatal elnöke, Rusz János az MSZMP Központi Bizottsága külügyi osztályának munkatársa és Veres József, az MSZMP XX.kerületi pártbizottságának titkára.

Nyolcvanan kapták meg a Magyar Szabadság Érdemrend kitüntetés ezüst fokozatát, tizenegyen a Vörös Csillag Érdemrend kitüntetést, száztizen pedig a Magyar Szabadság Érdemrend kitüntetés bronz fokozatát. /MTI/

Az orvostudományi egyetem ünnepi tudományos ülése

1957. november 3.

A Budapesti Orvostudományi Egyetem kedden a Semmelweis-teremben tudományos ülést tartott a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából. A tudományos ülésen megjelent dr. Doleschall Frigyes egészségügyi miniszter. A termet megtöltötték fővárosból orvosprofesszorok, kórházigazgatók, orvosok.

Az ülésszak első előadását dr. Gegesi Kiss Pál Kossuth-díjas akadémikus, az orvostudományi egyetem rektora tartotta "Beszámoló a Szovjetunió VII.összszövetségi gyermekgyógyász kongresszusáról" cimmel. Dr. Straub F.Bruno Kossuth-díjas akadémikus egyetemi tanár: "Ujabb adatok az élet keletkezésének problémájáról" /Beszámoló a Nemzetközi Biokémiai Unió moszkvai symposiumáról/, dr.Tarján Imre egyetemi tanár: "Három hónapos tanulmányutamon szerzett megfigyelések a szovjet felsőoktatásról" cimmel tartott előadást. /MTI/

A Magyar Partizán Szövetség részvéttávirata az Olasz Partizán Szövetséghez

1957. november 3.

Giuseppe Di Vittorio, a Szakszervezeti Világszövetség elnökének elhunytával kapcsolatban a Magyar Partizán Szövetség részvéttáviratot küldött az Olasz Partizán Szövetségnek. Az alábbiakban közöljük a távirat szövegét.

"Olasz Partizán Szövetség, Róma.

A Magyar Partizán Szövetség és a magyarországi volt spanyol önkéntesek őszinte részvétüket nyilvánitják Di Vittorio elvtárs elhunyta alkalmából.

Magyar Partizán Szövetség". /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 53. kiadás 1957. november 5. 17 óra 11 perc

A Magyar Honvédelmi Szövetség rádióamatőrjeinek közreműködése a Szputnyik II. megfigyelésében

1957. november 5.

A Magyar Honvédelmi Szövetség ezer meg ezer rádióamatőrje és központi rádióklubjának megfigyelői pásztázzák vasárnap óta a rövidhullámu sávot a Szputnyik II. rádiójelei után. A rádióklub megfigyelőinek kutatása sikerrel járt: két különböző készüléken már sikerült fogniok a jeleket. Észleleteiket összeegyeztették és közölték az Ürhajózási Bizottsággal.

A második mesterséges hold szerda reggeli magyarországi átvonulására felkészültek az MHS rádiósai. Szervezetten, az ország öt különböző pontján figyelik szerdán reggel 5.54 órakor a fölöttünk átrobogó világcsodát, Szegeden, Debrecenben, Salgótarjánban, Szombathelyen és Budapesten egyforma készülékkel, stopperórával felszerelve végzik a megfigyelést. A négy vidéki megfigyelő állomás összeköttetésben áll egymással és a budapesti központi klubbal. Észleleteiket összeegyeztetik és feldolgozásra az Ürhajózási Bizottsághoz juttatják.

A központi rádióklub különben előkészületeket folytat, hogy a Szputnyik II. és a további szovjet mesterséges holdak rádiójeleinek vételét az önkéntes megfigyelők minél szélesebb táborának lehetővé tegye és a vételt tökéletesitse. A klub lépéseket tesz, hogy a posta helyezzen üzembe olyan központi rádióberendezést, amelyet pontosan a mesterséges hold hullámhosszára állitanak be és amelyhez hozzáhangolhatják az amatőrök vevőkészülékeit. Erre azért van szükség, hogy az amatőröknek ne kelljen vaktában keresgélniök a világürben a mesterséges hold jelei után.

Érintkezésbe lépnek a Szovjetunió központi rádióklubjával is, hogy megtudják milyen rendszerben, milyen módszer szerint végzik a mesterséges holdak jeleinek vételét, a szovjet amatőrök és ilyen módon a szovjet kollégák tapasztalatait is felhasználhassák. /MTI/

-.-

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 54. kiadás 1957 november 5 14 óra 50 perc

A Belügyminisztérium dolgozóinak ünnepsége

1957 november 5

A Belügyminisztérium dolgozói kedden délután az Építők Rózsa Ferenc Művelődési Otthonában rendezett ünnepségen emlékeztek meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójáról. Az ünnepségen Biszku Béla belügyminiszter és Marosán György államminiszter, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai is résztvettek. Garamvölgyi Vilmos rendőrvezérőrnagy, belügyminiszterhelyettes ünnepi beszéde után Biszku Béla belügyminiszter kiosztotta az Elnöki Tanács által adományozott Vörös Csillag érdemrend, a „Kiváló szolgálatért és a Szolgálati Érdemérem kitüntetéseket a belügyi munkában kiváló dolgozóknak.

Az ünnepséget a Belügyminisztérium népi zenekarának, tánckarának és a munkásőrség énekkarának műsora zárta be. /MTI/

November 7 rendes munkanap

1957 november 5

Többen érdeklődtek, hogy november 7-e munkaszüneti, vagy munkanap-e? A Magyar Távirati Iroda munkatársa illetékes helyen a következő felvilágosítást kapta:

A magyar forradalmi munkás-paraszt kormány a Magyar Közlöny 1956 december 19-i számában megjelent 12/1956. számu rendelete szabályozta a munkaszüneti napokat. E rendelet értelmében november 7-e rendes munkanap.

A Művelődésügyi Minisztérium október 4-én kiadott utasitása értelmében november 7-e az összes alsó-, közép- és felsőfoku oktatási intézményben oktatási szünnap./MTI/

16.22

1785

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 55. kiadás 1957 november 5 14 óra perc

Ünnepi ülést tartott a Szaktanács 12. plénuma

1957 november 5

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából összeült a Szaktanács 12., ünnepi plénuma. A Vasas szakszervezet székházában rendezett ülésen megjelentek Somogyi Miklós, a Szaktanács elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, Kisházi Ödön munkaügyi miniszter, Kossa István közlekedés- és postaügyi miniszter.

Az ünnepi ülésen Somogyi Miklós, a Szaktanács elnöke méltatta a Nagy Októberi Szocialista Forradalom jelentőségét. Az ülés résztvevői üdvözlő táviratot küldtek a Szovjetunió Szakszervezetei Központi Tanácsának, s ugyanesak táviratban fejezték ki együttérzésüket az algériai néppel abból az alkalomból, hogy november 15-ét a Szakszervezeti Világszövetség az Algériai Szabadságharc Napjának hirdette meg.

Az ünnepség után szinvonalas művészi műsor következett./MTI/

A jugoszláv zsidóság világhirű énekkarának budapesti vendégszereplése

1957 november 5

A Wesselényi utca 7 alatti Goldmark-teremben a minisztériumok, az Egyházügyi Hivatal, több külföldi követség és a művészeti intézmények képviselőinek, valamint a termet zsufolásig megtöltő közönségnek jelenlétében két hangversenyt adott a jugoszláv zsidóság világhirű énekkara, a Belgrádi Zsidó Hitközség Énekkara, amely több nemzetközi dalversenyen szerzett díjat. A műsoron vallási énekek, továbbá jugoszláv partizándalok, szerb és dalmát népdalok szerepeltek. Az énekkart Bogdán Babic, a Belgrádi Opera karmestere vezényelte.

A bemutatkozó hangverseny előtt Sós Endre iró, a Magyar Izraeliták Országos Képviseletének elnöke mondott üdvözlő beszédet, amelyre Alekszander Levy, a Legfelsőbb Biróság tagja, a Belgrádi Zsidó Hitközség alelnöke válaszolt. /MTI/

14.30

1750

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 56. kiadás 1957. november 5. 18 óra 05 perc

Megyei mezőgazdasági szakemberek országos tanácskozása a SZÖVOSZ-ban - Napirenden a szerződéses termeltetés és a mezőgazdasági szakcsoportok fejlesztése

1957. november 5.

A Szövetkezetek Országos Szövetségének székházában kedden délelőtt tanácskozásra gültek össze a MESZÖV-ek mezőgazdasági osztályvezetői, hogy megtárgyalják a szerződéses termeltetés és a mezőgazdasági szakcsoportok soronlevő feladatait. Farkas Pál, a SZÖVOSZ mezőgazdasági osztályának helyettes vezetője nyitotta meg a két napra tervezett országos tanácskozást, majd dr. Lehel Mihály, a termeltetési osztály vezetője tartott beszámolót. Beszámolójában többek között vázolta a legfontosabb ipari növények: a cukorrépa, a kender és a len termeltetésében elért eredményeket, s az idei szerződéskötések eddigi adatait. A megyei szövetkezeti központoktól kapott legutóbbi jelentések szerint az eddig megkötött cukorrépa termeltetési szerződések országosan 58,4 százalékát teszik ki az előirányzatnak. A szerződéskötésekben Tolna megye jár az élen, ahol máris 73.3 százalékra teljesitették a tervet. Roszszabb a helyzet a rostnövényeknel. Rostkenderből eddig az előirányzott mennyiségnek csupán 19.4 százalékát kötötték le - noha az idén jobb volt a kendertermés, mint az utóbbi években bármikor, s az árak is változatlanok maradtak - a legjobb Zala megye, amely 47.5 százalékot ért el a szerződéskötéseknél. Rostlenre általában kevés megyében kötöttek szerződést. A nyolc megye átlaga 62.5 százalék, Fejér megye már az előirányzat 156.3 százalékánál tart.

Számos hiányosság adódik abból, hogy a termeltetési felelősök és az agronómusok nem tájékozódnak eléggé, hogyan áll a betakaritás, az őszi szántás, a cukorrépa alá a talajelőkészités, stb. Más helyeken nem tudják, mekkora területeken és milyen termést takaritottak be a szerződéses növényekből a mult évben. Helytelennek bizonyult továbbá, hogy egyes agronómusok az irodában üldögélve várják a szerződni "vágyó" gazdákat. Az eddigi tapasztalatok szerint ott haladnak jól a szerződéskötések, ahol a termeltetési felelősök, agronómusok ismerik alaposan a helyi adottságokat és személyesen látogatnak el a gazdákhoz, szakcsoportokhoz, bevonják a munkába a tanácselnököket, a termelési bizottsági tagokat.

A beszámolóhoz igen sokan hozzászóltak, végül pedig Farkas Pál válaszolt a kérdésekre.

Délután Tóta Béla, a SZÖVOSZ mezőgazdasági társulások osztályának vezetője a mezőgazdasági szakcsoportok és társulások jelenlegi helyzetéről, a fejlesztés irányelveiről és az ezévben elért eredményekről tartott beszámolót. Elmondotta többek között, hogy jelenleg 2217 mezőgazdasági szakcsoport, szakszövetkezet és társulás működik a tavalyi 1537-tel szemben. Az idei növekedés 44.2 százalék. A taglétszám 45.400-ról 63.500-ra, a földterület 35.880 holdról 52.520 holdra, az állatállomány pedig 19.990-ről 25.430-ra emelkedett. /folyt.köv./

17.35

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 57. kiadás 1957. november 5. 18 óra 05 perc

/Megyei mezőgazdasági...folyt./

A szakcsoportok, társulások és szakszövetkezetek közös beszerzésre a harmadik negyedévben 2,074.000 forintot forditottak, közös értékesitésből pedig 8,285.000 forintot vettek be. A fejlődés alapvető irányát mutatja az is, hogy a harmadik negyedévben két szakcsoport mezőgazdasági termelőszövetkezetté alakult. Különösen jók a fejlődési eredmények a zöldségtermelő szakcsoportoknál, továbbá a szőlő-, gyümölcs- és rizste melő szakcsoportoknál és társulásoknál. Érdemes megemliteni például, hogy az egyéni művelés alatt álló rizsterületeknek több mint husz százaléka már a szakcsoportok kezén van. Igen jelentős a fejlődés a juhtenyésztő társulásoknál. A tavalyi 16 társulással szemben jelenleg 59 társulás működik, a juhállomány 8900-ról 30.960-ra emelkedett.

Tóta Béla részletesen beszélt a mezőgazdasági szakcsoportok és társulásoknak a mezőgazdaság fejlesztésében elfoglalt fontos helyéről és szerepéről. Kifejtette, hogy ezek az alacsonyabb tipusu szövetkezési formák rendkivül jó szolgálatot tesznek a szövetkezeti gondolatnak. Irányelv, hogy minden olyan kezdeményezést támogatni kell, amely tevékenységével hozzájárul a mezőgazdaság továbbfejlesztéséhez.

A fejlesztési munkánkban vannak hiányosságok. Nem végeztünk például rendszeres üzemgazdasági vizsgálatokat. Most január 1-től rendszeresen ellenőrizzük majd, hogy miként használják fel a szakcsoportok, társulások és szakszövetkezetek a rendelkezésre álló eszközeiket, illetve a közös vagyon hogyan, s miből növekszik. A fejlesztésben a közös alap kialakitására kell törekedni, de ugyanakkor nem lehet megkövetelni, hogy már alakuláskor nagyobb közös vagyon-alapot teremtsenek: a működésük során az eredményektől függő ütemben kell kifejleszteniök. Általános irányelv, hogy csak olyan szakcsoportok és társulások kaphatnak állami támogatást, hitelt, amelyeknek közös vagyon-alapjuk van, illetve csak a közös tevékenység arányában kapják a támogatást.

Tóta Béla beszámolóját számos hozzászólás követte. /MTI/

-.-

17.4o

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 58. kiadás 1957 november 5 18 óra 10 perc

/A Nagy Októberi .... .folyt./

Kedden a salgótarjáni Acélárugyár, a Vasöntőde és Tüzhelygyár, valamint a Közgazdasági Technikum KISZ-szervezetei ünnepi klubdélutánokon emlékeztek meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalom negyvenedik évfordulójáról. Meghivták a munkásmozgalom idős harcosait és a Szovjet Hadsereg képviselőit is. A munkásmozgalom veteránjai elmondták hősi harcaik egy-egy élményét a fiataloknak.

Szerdán számos nagygyülést tartanak vidéki városokban. Salgótarjánban a város müvelődési házának nagytermében megtartandó ünnepségen résztvesz a hazánkba érkezett szovjet kormányküldöttség több tagja is. Ugyancsak a szovjet vendégek részvételével rendeznek diszünnepséget Székesfehérvárott a Városi Szinházban, Kaposvárott a Csiky Gergely Szinházban Szirmai Jenő, az MSZMP megyei bizottságának első titkára mond ünnepi beszédet. Békéscsabán a Jókai Szinházban tartanak ünnepséget, amelyre szovjet és román vendégeket is meghivtak. Ünnepi beszédet Klaukó Mátyás, az MSZMP Békés megyei bizottságának titkára mond. A szinház müvészei Rachmanov Viharos alkonyat cimü háromfelvonásos szinmüvét mutatják be./MTI/

Két uj korszerü öntődei kemencét avattak a Motoröntvénygyárban

1957 november 5

A pesterzsébeti Motoröntvénygyárban kedden délután üzembehelyezték az ország első forgódobos gázolajtüzelésü olvasztókemencéjét és az első elektromos temperáló kemencét. Hasonló berendezés Csehszlovákiában és Nyugat-Németországban müködik. A kétkorszerü kemence lehetővé teszi a gazdaságos, fekete töretü temperöntvény gyártását. A fekete töretü temperöntvényt az ipar számos területén, elsősorban a járműiparban és a mezőgépiparban használják. Könnyen munkálható, nagyszivosságu s bizonyos mértékben hidegen is alakitható. A fekete temperöntvények kezeléséhez feleannyi idő szükséges, mint az általában használatos fehér temperöntvényekhez.

/folyt.köv. /

17.45

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 59. kiadás 1957. november 5. 18 óra 15 perc

/Két uj korszerü...folyt./

A kupolókemencében felolvasztott nyersvasat a fulmina-rendszerü kemencében nemesitik, majd omnan formába öntik. Az öntvényeket az elektromos kemencében temperálják.

A két kemencét Schnirger János gépészmérnök szerkesztette s a Klement Gottwald Villamossági Gyár készitette. A két uj berendezést Zsofinyecz Mihály kohó- és gépipari miniszterhelyettes jelenlétében Bódi Gyula, a Kohó- és Gépipari Minisztérium erősáramu iparigazgatóságának vezetője adta át rendeltetésének. A forgókemence első ünnepélyes csapolása és az első temperálás a jelenlevő szakemberek teljes megelégedésére jól sikerült. /MTI/

-.-

A szerző jelenlétében tartották meg a Megperzselt lányok tizedik miskolci előadását

1957. november 5.

Kedden este tizedszer játszották a miskolci Déryné Kamaraszinházban Callegari: Megperzselt lányok cimü szinmüvét. A Budapesten is nagy sikert aratott szindarab keddi előadásán megjelent a Magyarországon tartózkodó szerző is.

A szinház vezetősége a közönség lelkes tapsa közepette üdvözölte Callegarit, aki az előadás után elbeszélgetett darabja szereplőivel. /MTI/

-.-

18⁰⁵

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B60. kiadás 1957 november 5 18 óra 0 perc

Szovjet irók Fejér megyében

1957 november 5

Ilja Markin szovjet iró, "A Duna partján" cimü regény szerzője és A.P. Popovicsenko ujságiró, a II. világháboruban a Fejér megyei Vereb községet felszabaditó szovjet egységek parancsnoka, az MSZMP megyei pártbizottságának vendégeként két hetet tölt Fejér megyében. Ellátogattak Vereb községbe, ahol/1945-ben halálra kinoztak 39 szovjet katonát, s az elmult vasárnap a község dolgozói emlékmüvet állitottak a hősöknek és, elültettek 39 gesztenyefát. Felkeresték azt a verebi leányt, Barna Máriát is, aki 1945 januárjában megmentette egy szovjet katona életét. A szovjet vendégek ellátogattak még Lovasberénybe és Pátkára is, amelyek felszabaditásában szintén részt vettek. Sztálinvárosban a munkásősrség ünnepségén szobrokkal ajándékozták meg őket. A szovjet irók-vendégek kedden a Dunai Vasmüvet és uj szocialista városunkat tekintették meg. /MTI/ /a fasiszták

---

A hála virágai....

1957 november 5

A Fehér Könyv megyedik kötetének utolsó fejezete közli annak a parancsnak a fotokopiáját, amelyben a szegedi "forradalmi tanács", a munkásmozgalom hét szegedi harcosának elfogatását rendelte el a mult év őszén. Az ellenforradalmárok sok más becsületes kommunistával együtt november 5-én akarták kivégezni őket. A halállistán szereplők: Makra Mihály, Martonosi István, Eiler Márton, Koszorus István, Krajko József, Nagy Sándor, Dudás Mihály, kedden felkeresték a Szegeden állomásozó szovjet alakulatok parancsnokságát és megköszönték azt a segitséget, amit a szovjet katonák nyujtottak az ellenforradalom leveréséhez.

Koszorus István, a vágóhid munkása, Dudás Mihály tsz tag és a többiek, munkás és paraszt sorból tanácsi funkcióba került emberek, egyszerü pártmunkások virágot nyujtottak át életük megmentőinek.

A szovjet harcosok müsorral kedveskedtek a magyar elvtársaknak./MTI/

18.lo

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 61. kiadás 1957 november 5 19 óra perc

Szovjet küldöttség érkezett Szabolcs megyébe

1957 november 5

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából a szomszédos Kárpát-Ukrajnából Turjanicze Georgij, az ungvári pártbizottság tagjának vezetésével huszfős szovjet küldöttség érkezett kedden Szabolcs megyébe. A feldiszitett záhonyi határállomáson a megye dolgozói nevében Endrődi Endre, a megyei pártbizottság mezőgazdasági osztályának vezetője köszöntötte a vendégeket, akik délután Nyiregyházán ellátogattak a dohánytermelő és fermentáló gyárba, megtekintették az ellenforradalmi kiállitást, este pedig a városi tanács adott fogadást tiszteletükre.

A vendégek három napot töltenek a megyében. Szerdán meglátogatnak több termelőszövetkezetet és állami gazdaságot, este pedig részt vesznek a megyei diszünnepségen.

Szabolcs-Szatmár megyéből magyar küldöttség utazott a Szovjetunióba./MTI/

Előadás Lenin imperializmus-elméletéről a Tudományos Akadémia ünnepi ülésszakán

1957 november 5

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából a Magyar Tudományos Akadémián rendezett ünnepi ülésszak keretében kedden este Friss Istvánnak, a Közgazdaságtudományi Intézet igazgatójának megnyitó szavai után Göncöl György, a Magyar Tudományos Akadémia közgazdaságtudományi intézetének osztályvezetője tartott nagy érdeklődéssel kisért előadást Gazdaság és politika Lenin imperializmus elméletében cimmel./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 62. kiadás 1957 november 5 19 óra 40 perc

Élvonalbeli irók a Fővárosi Tanács zártkörü irodalmi pályázatán

1957 november 5

Kedden Pongrácz Kálmán, a Fővárosi Tanács vb. elnöke és Pesta László vb. elnökhelyettese vendégül látta azokat az irókat, akik részt óhajtanak venni a Fővárosi Tanács meghivásos szindarabpályázatán. Pongrácz Kálmán baráti beszélgetés közben közölte a meghivottakkal, hogy a végrehajtó bizottság szem előtt tartja a drámairodalom fejlődését - a főváros nyolc szinháza igényli a mai magyar drámát - és megbizásával hozzá kivánja segiteni az irókat minél kiválóbb müvek alkotásához.

Az irók - Darvas József, Fehér Klára, Földes Mihály, Gáspár Margit, Gergely Sándor, Örkény István, Sarkadi Imre, Szinetár György, Urbán Ernő, Vészi Endre előreláthatólag 1958 májusáig készülnek el darabjukkal, amikor a birálóbizottság dönt majd a 10.000 forintos első dijat illetően.

A Fővárosi Tanács az első dijtól függetlenül 10.000-10.000 forinttal jutalmazza a pályamüveket. A zártkörü irodalmi pályázat részvevői tudomásul vették, hogy a pályázat célja x uj magyar szindarab alkotása, amellyel elősegithetik a szinházak müsorpolitikájának javulását./MTI/

Szputnyik-II tortából

1957 november 5

A népszerü Szputnyik II bevonult a cukrászmüvészetbe is. Az V. kerületi vendéglátóipari vállalat termelő üzemeinek a Belvárosi Kávéház galériáján kedden megnyilt cukrászsütemény-kiállitásán a legtöbb csodálója annak a cukrászmüvészeti remeknek akadt, amely diszes torta tetején csokoládéból formázta ki a műholdat és benne marcipánból Damka kutyát. A torta tetején fehér marcipán betü a Szputnyik II. felbocsátásának dátumával. Galler Jánosnak, a Sportcukrászda dolgozójának ötletes, jólsikerült munkáját dijjal jutalmazta a biráló bizottság./MTI/

19.--

1930

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 63. kiadás 1957 november 5 19 óra 45 perc

Uj bélyegek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójára

1957 november 5

A Postavezérigazgatóság november 7-én két értékből álló emlékbélyegsorozatot bocsát forgalomba. A 60 filléres bélyeg a szocialista országok zászlóit, az 1 forintos bélyeg Lenint ábrázolja. A kibocsátás napján alkalmi keretbélyegzőt használnak: a Budapest 4, Budapest 72, Budapest Filatélia, Debrecen 1, Miskolc 1, Pécs 1, Sopron 1, és Szeged 1 számu postahivatalok. Első napi bélyegzőt használnak: a Budapest 4, Budapest 62, Budapest 72, Budapest Filatélia, Salgótarján, Debrecen 1, Sztálinváros 1, Eger 1, Győr 1, Hódmezővásárhely 1, Békéscsaba 1, Kaposvár 1, Miskolc 1, Nyiregyháza 1, Pécs 1, Sopron 1, Szeged 1, Szolnok 1 és Szombathely 1 számu postahivatalok. A bélyegek 1958 december 31-ig lesznek forgalomban. /MTI/

Szovjet vendégek a Kőbányai Vas- és Acélöntődében, valamint az Aluminiumgyárban

1957 november 5

Kedves vendégek, barátok érkeztek kedden a Kőbányai Vas- és Acélöntődébe. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójának ünnepségeire hazánkba látogatott szovjet kormányküldöttség egy csoportja P.T. Komarov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Nemzetiségi Tanácsának elnökhelyettese, a kormányküldöttség vezetője, valamint I.M. Vas, a Kárpáton tuli területi pártbizottság első titkára, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának tagja, P.M. Varlamov, a Leningrádi Acélhengerde hengerészmestere, a Szocialista Munka Hőse és G.J. Carik kijevi esztergályos, a küldöttség tagjai kerestékfel az üzemet és találkoztak a vállalat dolgozóival. A küldöttség kiséretében volt Olt Károly, az Elnöki Tanács tagja.

/folyt.köv./

19.10

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 64. kiadás 1957 november 5 19 óra 45 perc

/Szovjet vendégek...1.folyt/

A vendégeket Kisvári Béla igazgató vezetésével a gyár dolgozóinak küldöttsége fogadta. Tájékoztatták a szovjet kormányküldöttség tagjait az üzem multjáról. Elmondották, hogy 12 évvel ezelőtt alig 300 dolgozót foglalkoztató kisüzemből több mint ezer munkáslétszámu vállalattá nőttékki magukat. A vendégek kérdéseire válaszolva elmondották, hogy hazánkban először a Kőbányai Vas- és Acélöntődében kezdték meg a forgácsoló szerszámok keményfémlapkáinak gyártását, jelenleg mágneseket, müszerekhez szükséges finomacél ötvözeteket gyártanak. Büszkén ujságolták, hogy az uj munkamódszereknek és a dolgozók áldozatvállalásának köszönhető, hogy ez év harmadik negyedében már többet termeltek, mint az ellenforradalom előtt három hónapban.

Ezután a szovjet vendégeket megismertették az üzemrészek munkájával. Megmutatták a mágnesüzemet, a keményfémlapkagyártó részleget is. A keményfémlapka-üzemben megajándékozták a küldöttség egyik tagját, G.J. Carik kijevi esztergályost, néhány, az üzemben készitett szerszámmal. Az üzemlátogatás végén baráti találkozót tartottak a küldöttség tagjai és a gyár dolgozói. Kisvári Béla igazgató üdvözlő szavai után P.M. Varlamov, a Leningrádi Acélhengerdé hengerészmestere köszöntötte a munkások képviselőit. Elmondotta, hogy a látogatáson örömmel tapasztalták, hogy minden üzemrészben kiemelkedő teljesitményekkel készülnek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójának megünneplésére.

A továbbiakban a küldöttség tagjai érdeklődtek a dolgozók munkakörülményei, a pártszervezet, a KISZ-tagok munkája iránt. A baráti találkozó végén poharat üritettek a szovjet és a magyar nép barátságára.

t L/Szb Az aluminiumgyári dolgozók kedden örömmel értesültek arról, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójára hazánkba érkezett szovjet kormánydelegáció egy csoportja meglátogatja üzemüket. Nem sokkal mult háromóra, amikor megérkezett A.V. Bászov, a rosztovi területi szovjet vb. elnöke, V.P. Katajev iró - a szovjet delegáció tagjai.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 65. kiadás 1957 november 5 19 óra 55 perc

/Szovjet vendégek...2.folyt./

A gyár kapujában az Aluminiumgyár dolgozói hatalmas rózsacsokrot nyujtottak át a vendégeknek, akik szivélyesen elbeszélgettek a gyár vezetőségével és a pártszervezet tagjaival. Nagy érdeklődéssel és elismeréssel hallották a vendégek, hogy az aluminiumgyáriak a hazai üzemek közül az elsők között értek el az 1956. októbere előtti termelési szintet, és ma már 30 százalékkal többet termelnek, mint az elmult év hasonló időszakában.

Ezután a küldöttség részt vett a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója tiszteletére rendezett gyári ünnepségen. Müller Imre üdvözölte az aluminiumgyáriak nevében a látogatókat és a megjelenteket, majd Waldapfel József egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja méltatta a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelmének világtörténelmi jelentőségét és számos személyes élményét mondotta el a Szovjetunióban tett látogatásáról. Részletesen szólt a Szovjetunió önzetlen segitségéről, s a Nagy Októberi Szocialista Forradalom éltetésével fejezte be beszédét.

Ezután A.V. Bászov, a rosztovi területi tanács vb. elnöke ismertette azt a hatalmas fejlődést, amelyet a Szovjetunió az elmult negyven év alatt elért. A gyár dolgozói forró lelkesedéssel fogadták beszédét, amelyet a megtörhetetlen magyar-szovjet barátság éltetésével fejezett be.

Ezután a delegáció tagjai megismerkedtek a gyár életével és multjával, majd a gyár dolgozói ajándékokkal kedveskedtek a kedves vendégeknek./MTI/

19.27

19 46

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 66. kiadás 1957 november 5 óra perc

Vasutasok ünnepsége a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából

1957 november 5

A Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium vasuti főosztályának dolgozói kedden este az ÉDOSZ díszterében ünnepséget tartottak a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából.

Az ünnepségen képviseltette magát a szovjet katonai parancsokság is. A hallgatóság között jelen voltak a munkásmozgalom idős vasutas veteránjai is. Az ünnepség szinvonalas kulturális müsorral ért véget./MTI/

Megnyitották a Képek a szovjet emberek életéből cimü kiállitást

1957 november 5

A Magyar-Szovjet Baráti Társaság Képek a szovjet emberek életéből cimmel 31 tablóból álló kiállitást rendezett a Rózsa Ferenc Müvelődési Házban. A kiállitást nagyszámu érdeklődő jelenlétében kedden délután nyitották meg. A megnyitáson megjelent Kisházi Ödön munkaügyi miniszter, Kisfaludi Stróbl Zsigmond, Kossuth-dijas kiváló müvész és J.Ny. Csernyakov a budapesti szovjet nagykövetség tanácsosa.

Dénes Leó, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének alelnöke megnyitó beszédében arról szólott, hogy az elmult negyven év alatt nagyot fejlődött a világ és ez a fejlődés a legjobban a szovjet ember életében mérhető le. Utalt arra, a hatalmas előrehaladásra, amely a szovjet hatalom negyven éve alatt az iparban, a mezőgazdaságban, a müszaki tudományokban, az orvostudományban és a kultura és tudomány minden ágazatában végbement.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 67. kiadás 1957 november 5 óra perc

/Megnyitották...folyt/

- Ez a kiállitás - mondotta - epizódokat mutat be a szovjet ember mindennapi életéből. Látjuk az ipári munkások, a parasztok, az értelmiségi dolgozók megváltozott életkörülményeit. Szemléljük ezt a kiállitást baráti szivvel, a tanulnivágyó ember nyilt értelmével. Bizonyos, hogy akkor még szilárdabbá válnak azok a máris erős kapcsolatok, amelyek a szovjet emberek és a magyar dolgozók között mindinkább kialakulnak.

- A kiállitás célja: bemutatni az elmult negyven év gazdasági, kulturális, szociális eredményeinek közvetlen hatását a szovjet nép életében, közelebb hozni a szovjet ember hétköznapját a magyar dolgozókhoz, s ezzel is erősiteni mindannyiunk vágyát arra, hogy hazánkban is mielőbb megvalósithassuk a boldogabb, szebb életet biztositó szocialista rendet.

A megnyitás után a megjelentek nagy érdeklődéssel tanulmányozták a gazdag képanyagot és a mellette felsorakoztatott beszédes számokat.

A kiállitás december 1-ig naponta megtekinthető.

/MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 68. 1957. november 5. 20 óra 25 perc

November 7.-i ünnepségek a főváros kerületeiben

1957. november 5.

Kőbánya dolgozói kedden a Pataki István Művelődési Házban ünnepi gyülésen emlékeztek meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójáról. Az ünnepségen résztvett a hazánkban tartózkodó szovjet kormányküldöttség egy csoportja, P.T.Komarov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Nemzetiségi Tanácsának elnökhelyettese, a küldöttség vezetője, valamint a küldöttség tagjai közül I.M.Vas, a Kárpátontuli területi pártbizottság első titkára, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának tagja, P.M.Verlamov, a leningrádi acélhengerde hengerészmestere, a Szocialista Munka Hőse, G.J.Carik kijevi esztergályos. Ott volt Sz.Sz.Szatucsin, a szovjet nagykövetség első titkára. Résztvett az ünnepélyen Olt Károly, az Elnöki Tanács tagja is.

A szovjet és a magyar himnusz elhangzása után Hermati Sándor, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára mondott ünnepi beszédet. Méltatva a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójának jelentőségét, hangsulyozta, hogy az orosz proletariátus világraszóló győzelmének köszönhetjük, hogy Magyarországon építhetjük a szocializmust. A szovjet csapatok vivták ki számunkra 1945-ben a szabadságot és adták azt vissza másodszor 1956 novemberében. Erőt ad számunkra küzdelmekben, a nehézségek legyőzésében, hogy mellettünk áll, ha bajban vagyunk, segitségünkre siet a nagy Szovjetunió.

Ezután erről szólott, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából még szorosabbra kell füzni barátságunkat a Szovjetunióval és a népi demokratikus államokkal.

Hermati Sándor beszéde után P.T.Komarov emelkedett szólásra. Többek között ezeket mondotta:

- Nagy öröm számunkra, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulóját együtt ünnepelhetjük a magyar dolgozó néppel. Az orosz proletariátus negyven évvel ezelőtt vette kezébe a hatalmat és azóta uj, szocialista életet teremtett országában. Éhesen, rongyosan harcoltunk a proletár hatalom megteremtéséért, s fáradozásunk nem volt hiábavaló. A Szovjetunióban az élet minden területén kimagasló eredmények születtek. Az ipari termelés 1913-hoz hasonlitva harminchároms zorosára nőtt és napjainkban csupán a magnitogorszki vasmű több vasat ad, mint annakidején az egész cári Oroszország. A Szovjetunióban 83.000 kolhoz és 5.000-nél is több szovhoz működik. Ismerjük az eredményeink értékét, de jól tudjuk feladatainkat is. Legközelebbi teendőnk, hogy utolérjük az Egyesült Államokat az egy főre eső hus, vaj és tejtermelésben. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 69.kiadás 1957. november 5. 20 óra 25 perc

/November 7.-i ünnepségek 1.folyt./

Ezután a szovjet tudomány eredményeiről szólott. Hangsulyozta, hogy a napokban felbocsátott második mesterséges hold az egész szocialista társadalom büszkesége és fájó pont az imperialisták számára. P.T.Komarov, a szovjet-magyar barátság éltetésével fejezte be felszólalását.

A kőbányai dolgozók november 7.-i ünnepsége a kerület öntevékeny együtteseinek müsorával ért véget. Ezután a szovjet kormányküldöttség tagjai baráti beszélgetést folytattak a kerület kommunistáinak képviselőivel.

A Május 1. Ruhagyár Kultuszotthonában a VIII.kerületi pártbizottság és a kerületi tömegszervezetek tartottak ünnepséget. Bakó Ágnes, a VIII.kerületi pártbizottság első titkára mondott beszédet. A Magyar Állami Operaház müvészeinek müsora után az ünnepségre meghivott szovjet katonák ukrán táncokat adtak elő.

A Magyar Optikai Müvek müvelődési házában tartották ünnepségüket a XII.kerület dolgozói. Fejkos Aladár, a XII.kerület pártbizottságának titkára mondott beszédet. Utána a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulója alkalmából táviratot intéztek a Szovjetunió Kommunista Pártjához. Ünnepi müsorta Magyar Állami Népi Együttes adott.

Angyalföldön a József Attila Szinházban kedden este nagyszabásu november 7.-e ünnepséget tartottak, amelyre szovjet katonákat is meghivtak. Az elnöki megnyitó után a XIII.kerületi pártbizottság első titkára, Kiss János mondott beszédet. Az ünnepségen résztvett Kelen Béla, a Budapesti Pártbizottság titkára. A József Attila Szinház, a Magyar Állami Operaház müvészei és a Láng Gépgyár zenekara adtak ünnepi müsort. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 70.kiadás 1957. november 5. 20 óra 10 perc

Rövidesen ülésezik az Asztronautikai Bizottság - Rendkivül nagy az érdeklődés a mesterséges hold iránt.

1957. november 5.

A második mesterséges holdnak az ürbe juttatása természetesen a magyar tudósok körében is rendkivüli nagy érdeklődést keltett, s éppen ezért az Asztronautikai Bizottság a közeli napokban megbeszélést tart. Az ülésen megvitatják a második holdrakéta fellövésének elméleti részét, továbbá orvos-biológiai kérdéseket, megvizsgálják, hogy a mesterséges holdak követésével kapcsolatban milyen feladatok várnak a magyar tudósokra.

Egyébként mind Budapesten, mind pedig vidéken továbbra is óriási az érdeklődés a mesterséges hold iránt. Százan és ezren érdeklődnek naponta a csillagvizsgáló intézeteknél, a szakembereknél, mikor s hogyan, hol lehet látni, hol lehet megfigyelni a mesterséges holdakat. Ennek a nagy érdeklődésnek kielégitésére a közeli napokban Budapesten és vidéken számos előadáson ismertetik majd a Szovjetunióban elért nagyszerü technikai-tudományos eredményeket. /MTI/

Ha a légköri viszonyok engedik, szerdán a korai hajnali órákban repülőgépről figyelik a Szputnyik II.-t.

1957. november 5.

Az előjelzések szerint a második mesterséges hold szerdán, november 6.-án reggel, magyar idő szerint 5 óra 54 perckor halad át Budapest, illetve környéke felett. Az őszi hónapokban azonban hajnalban legtöbb esetben sürü köd fedi a fővárost, ugyhogy a vizuális megfigyelésre a földről aligha nyilik lehetőség. Éppen ezért - ha a légköri viszonyok engedik - repülőgép száll fel majd a Ferihegyi repülőtérről 2.500-5.000 méter magasságba, hogy onnan figyelhessék meg szabad szemmel, illetve távcsővel a második mesterséges holdat. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 71.kiadás 1957. november 5. 20 óra 55 perc

A Magyar Tudományos Akadémia Csillagvizsgáló Intézetéhez érkezett táviirat szerint szerdán 5 óra 52 perckor vonul át Pest fölött a Szputnyik II

1957. november 5.

A Magyar Tudományos Akadémia Csillagvizsgáló Intézete kedden megkapta Moszkvából azt a táviratot, amely megerősiti, hogy a második mesterséges hold szerdán 5 óra 52 perc és 5 óra 53 perc között vonul át Budapest térségén. A mesterséges hold előreláthatólag a déli égbolton tünik majd fel. /MTI/

"Feltehető, hogy három-négy hónap mulva elindulhat az első müszeres felszerelés a Holdba"

1957. november 5.

Kedden este a sztálinvárosi Bartók Béla müvelődési házban Sinka József, az ürhajózási bizottság titkára előadást tartott, amelyen hangsulyozta, hogy a második mesterséges hold néhány évig is a világürben maradhat. Kiemelte, hogy az első és a második mesterséges hold kilövése közötti időben a fejlődés olyan rohamos volt, hogy feltehető: három-négy hónap mulva elindulhat az első müszeres felszerelés a Holdba. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 72.kiadás 1957. november 5. 21 óra 30 perc

Időjárásjelentés

1957. november 5.

A Meteorológiai Intézet jelenti november 5.-én, kedden este 21 órakor:

Az enyhe idő tovább tart

A meleg szubtrópusi légtömegek a mai nap folyamán elárasztották az Alpok és a Kárpátok környékét is. Így a nappali hőmérséklet a legtöbb helyen meghaladta a 15, sőt helyenként a 2o fokot is.

Hazánkban már csak északkeleten volt párás idő, az ország többi részén megélénkülő délnyugati szél hatására, amely meleg szubtrópusi légtömegeket szállít, erőteljes felmelegedés indult meg. A hőmérséklet nap közben 17-2o, Békéscsabán 21 fokig emelkedett. Miskolcon azonban, ahol még erősen párás, ködös idő volt, csak 15 fokot mértek.

Budapesten kedden 21 órakor a hőmérséklet 13 fok, a tengerszintre átszámitott légnyomás 76o mm, alig változik.

Várható időjárás szerdán estig: Változó felhőzet, néhány helyen, elsősorban délnyugaton kisebb eső. Élénk délnyugati-nyugati szél. Az enyhe idő tovább tart. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 6-9, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 17-2o fok helyenként 2o fok felett. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 73.kiadás 1957. november 5. 21 óra 45 perc

Kitüntették az MSZBT legjobb aktivistáit

1957. november 5.

A Magyar-Szovjet Baráti Társaság elnöksége kedden este a Magyar-Szovjet Barátság Házában müsoros ünnepségen látta vendégül legjobb budapesti aktivistáit. Az elnökség nevében Demeter Sándor 26 aktivistának adta át az MSZBT aranykoszorus jelvényét. Az ünnepség müsorában Éber Pálma, Kelen Dóra, Feleki Rezső és Lendvai György lépett fel. /MTI/

V é g e

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5—7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

SZEGED KÖNYVTÁR

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 1. kiadás 1957. november 6. 6 óra -- perc

Ujabb megállapodás a csehszlovák és a magyar rádió között

1957. november 6.

A prágai rádió javaslatára Komarnoban tárgyalásokat folytattak a magyar és a csehszlovák rádió képviselői, zenei, főleg könnyüzenei müsorok cseréjére. A tárgyalásokon megállapodtak több müsor elkészitésében. Ezek szerint a közel/jövőben kapcsolásos müsort rendeznek a budapesti és a brnoi rádió studiója között s a müsorban a brnoi rádió népi zenekara és egy kiváló magyar népi zenekar szerepel. A müsort azonos időben sugárzza majd a prágai és a budapesti rádió. Összeállitanak egy 7o-8o perces tarka müsort is, amelynek során találós kérdéseket tesznek fel a hallgatóknak. A válaszokat irásban a kell majd beküldeni a prágai, illetve a budapesti rádió cimére és a nyertesek egy későbbi jutalommüsor keretében ajándékokat kapnak. A két rádió képviselői megállapodtak abban is, hogy havonta egy-egy 3o perces, uj könnyü és tánczenei felvételeket tartalmazó müsoranyagot cserélnek. December 7.-én a Deutschlandsender zenekara és a Vlach zenekar koncertet ad Prágában. Ezt a hangversenyt a magyar rádió is átveszi majd. /MTI/

Hangversenyeket adnak a Wieniawski versenyre induló fiatal magyar művészek

1957. november 6.

December elején rendezik meg Poznanban az idei Wieniawski hegedüversenyt, amelyre három fiatal magyar müvész utazik el: Rubinyi Attila, Sepsei József és Vas Tamás. Zongorakiséröjük Venetianer Rózsa le-sz. A verseny rendezőbizottsága meghivta a fiatal müvészek oktatóit is, Bihariné Kádár Klárát és Katona Bélát, a Zenemüv-észeti Főiskola tanárait. A verseny birálóbizottságának magyar tagja is lesz, Tátrai Vilmos személyében.

A fiatalok jó felkészülése érdekében a zenemüvészszövetség vidéki csoportjai koncerteket rendeznek, amelyeken két-két müvész lép majd fel. Az első koncert most vasárnap lesz Nyiregyházán, a továbbiakban pedig Szegeden és Debrecenben szerepelnek a fiatal müvészek. /MTI/